



# Sbloccacrediti\_Piemonte

#### Operativo il fondo delle Camere di commercio a favore delle PMI

Il Fondo rotativo "Sbloccacrediti\_ Piemonte", finanziato con uno stanziamento iniziale di 10 milioni di euro dalle otto Camere di commercio piemontesi e coordinato da Unioncamere Piemonte, a poco più di due mesi dall'avvio, inizia a produrre i suoi primi benefici.

È cuneese la prima delle imprese

ad aver usufruito, pochi giorni dopo l'avvio, del fondo, che consente l'incasso immediato delle fatture corrispondenti a crediti certificati in attesa di liquidazione da parte delle amministrazioni comunali. Ad oggi ammontano a oltre 500mila euro i crediti "sbloccati" con quest'iniziativa, ma i numeri sembrano essere in crescita.

Le PMI con sede legale o operativa in Piemonte, in regola con il pagamento del diritto annuale, che non siano in liquidazione o sottoposte a procedure concorsuali, possono ricorrere al fondo, che consente di smobilizzare a tasso zero o convenzionato crediti scaduti, certi ed esigibili (certificati) vantati verso amministrazioni comunali.

La procedura di accesso, in vigore fino al 31 dicembre 2013, è piuttosto semplice e rapida: l'impresa, dopo aver ottenuto la certificazione del proprio credito da parte del Comune, potrà consegnarla in qualsiasi filiale Unicredit del Piemonte per l'anticipo del credito.

Il finanziamento accordato alle imprese è a tasso zero e senza spese fino a 50.000 euro; l'azienda pagherà un tasso convenzionato fino a 100mila euro, mentre per importi superiori sarà applicato un tasso concordato con l'istituto di credito.



#### Per ulteriori informazioni:

Unioncamere Piemonte tel. 848 800229 sbloccacrediti\_piemonte@pie. camcom.it

Camera di commercio di Cuneo ufficio crediti agevolati tel. 0171/318.808-810-715 finanziamenti@cn.camcom.it www.cn.camcom.gov.it/sbloccacreditipiemonte

### IN CAMPO PER LA LEGALITÀ

Le Prefetture del Piemonte e Unioncamere Piemonte, in nome e per conto delle Camere di commercio, avvertendo l'esigenza di incrementare sempre di più la tutela della sicurezza e della legalità, hanno firmato l'11 dicembre scorso il Protocollo della legalità tra le Prefetture e le Camere di commercio del Piemonte.

L'obiettivo del protocollo è assicurare sul piano investigativo alle Forze dell'ordine e alla D.I.A. la possibilità di utilizzare i più avanzati programmi informatici per la gestione delle informazioni sulla titolarità e l'attività delle imprese, così da consentire una più efficace opera di prevenzione e contrasto dei fenomeni di illegalità in campo economico, con particolare attenzione alla possibile infiltrazione della criminalità organizzata negli appalti per lavori, servizi e forniture.

Il sistema camerale piemontese, grazie alla sua radicata presenza sul territorio e alla capacità di essere interlocutore privilegiato rispetto al mondo delle imprese, può promuovere iniziative volte a contenere la diffusione dei fenomeni criminali e a incrementare gli strumenti di sostegno delle piccole e medie imprese in momentanea difficoltà, nella consapevolezza che tali fenomeni costituiscono una grave minaccia alla libertà degli operatori economici, agli equilibri del mercato e alla permanenza delle normali regole di concorrenza.

Ai fini dell'attuazione del protocollo, Unioncamere, in nome e per conto delle Camere di commercio del Piemonte, si impegna a mettere a disposizione delle Forze dell'ordine i più avanzati strumenti di informazione e monitoraggio delle imprese resi disponibili da Infocamere, la società consortile di informatica delle Camere di commercio italiane; a sperimentare strumenti di monitoraggio degli appalti che, utilizzando le banche dati camerali, possano assicurare una puntuale verifica sulle imprese partecipanti; a promuovere incontri di informazione e di sensibilizzazione per diffondere la cultura della legalità.

Le Prefetture del Piemonte si impegnano a utilizzare gli strumenti di informazione sulle imprese messi a disposizione da Unioncamere Piemonte, a promuovere la sperimentazione degli strumenti di monitoraggio sugli appalti pubblici e a organizzare incontri di informazione e sensibilizzazione per diffondere la cultura della legalità.

# ACQUISTI? SOLO SUL MERCATO ELETTRONICO

Le imprese e la piattaforma del mercato elettronico della pubblica amministrazione



Con la Legge 6 luglio 2012, n. 94 «Disposizioni urgenti per la razionalizzazione della spesa pubblica» (che ha convertito il decreto legge 7 maggio 2012, n. 52) è stato introdotto l'obbligo per tutte le Pubbliche Amministrazioni di fare ricorso al mercato elettronico della pubblica amministrazione (oppure ad altri mercati elettronici istituiti ai sensi di legge) per gli acquisti di beni e servizi di importo inferiore alla soglia di rilievo comunitario (200mila euro).

Pertanto tutti i fornitori dell'ente camerale sono invitati, qualora non lo avessero già fatto, ad abilitarsi sul mercato elettronico della pubblica amministrazione (MEPA), dove da ora in poi si svolgeranno le procedure di acquisto di beni e servizi sotto soglia comunitaria.

L'abilitazione e l'utilizzo del MEPA sono gratuiti ed è richiesta soltanto la disponibilità della firma digitale per dare validità legale alle transazioni che vi si svolgono.

La domanda di abilitazione va fatta per il bando o i bandi di interesse, dopo la registrazione nel sistema del legale rappresentante.

Il MEPA è uno strumento di negoziazione basato su catalogo ed è richiesta la pubblicazione di almeno un articolo per bando.

Tutte le informazioni sono disponibili presso il portale www.acquistinretepa.it (abilitazione, bandi, guide all'utilizzo).

Nel portale è disponibile anche l'elenco degli "Sportelli in rete per le imprese" che le associazioni di categoria hanno istituito per supportare i loro affiliati all'abilitazione e all'utilizzo del MEPA.

È anche disponibile un Contact Center di Consip al numero 800-906-227 per la procedura di iscrizione.

**Per informazioni:** ufficio provveditorato tel. 0171/318.776-725 provveditorato@cn.camcom.it



Hanno collaborato a questo numero Cristina Actis, Francesca Brero, Chiara Dalbesio, Gabriella Dante, Donato Dho, Maura Fossati, Luca Galli, Fiorella Manfredi, Elisa Marino

Antonella Monaco, Renata Osenda, Giulia Pellegrino, Giulia Pontoriero, Susi Quaglia, Luisa Silvestro

# **Impiantisti:** novità nelle visure

#### Nel passaggio dalla legge 46/90 al D.M. 37/08

Lo scorso 12 ottobre è stata effettuata da InfoCamere la conversione automatica dei requisiti di imprese e responsabili tecnici, abilitati ai sensi della legge 5 marzo 1990 n. 46, nelle corrispondenti abilitazioni del vigente decreto ministeriale 22 gennaio 2008, n. 37.

Questo passaggio consente alle ditte di risultare regolarmente abilitate, secondo le disposizioni previste dal citato decreto. Per quanto riguarda i responsabili tecnici, gli uffici camerali stanno controllando le singole posizioni per renderle conformi al nuovo quadro normativo.

Per gli interessati forniamo di seguito i criteri adottati per il passaggio informatizzato automatico, illustrando le corrispondenze tra le tipologie previste dalla legge 46 e quelle previste del decreto 37.

La tipologia A della L.46/90 corrisponde alla A del D.M.37/08 limitata a: "impianti di produzione, trasformazione, trasporto, distribuzione, utilizzazione dell'energia elettrica nonché gli impianti per l'automazione di porte, cancelli e barriere".

**Tipologie A + B** L.46/90 corrisponde a tipologie **A + B** D.M.37/08.

**Tipologia B** L.46/90 corrisponde a tipologia **A** limitata a: "impianti di protezione contro le scariche atmosferiche" + **B** del D.M.37/08.

**Tipologia C** L.46/90 corrisponde a tipologia **C** D.M.37/08 limitata a: "impianti di riscaldamento, climatizzazione e condizionamento di qualsiasi natura o specie, comprese le opere di evacuazione dei prodotti della combustione e delle condense, e di ventilazione ed aerazione dei locali" (sono stati esclusi solo gli impianti di refrigerazione).

Tipologia D L.46/90 = D D.M.37/08. Tipologia E L.46/90 = E D.M.37/08. Tipologia F L.46/90 = F D.M.37/08. Tipologia G L.46/90 = G D.M.37/08.

L'operazione intrapresa dall'ufficio, in collaborazione con Unioncamere nazionale e Infocamere, ha dovuto superare notevoli difficoltà tecniche ed operative. Si presume che si potrà concludere definitivamente nel primo semestre del 2013. La scelta adottata, con un comportamento uniformato agli standard nazionali, è stata quella di non penalizzare le imprese stesse e, nel contempo, di rendere le loro situazioni giuridiche conformi al nuove norme. Nel caso di problematiche non superabili d'ufficio, le aziende saranno contattate per consentire la debita regolarizzazione, se possibile, oppure la modifica dell'attuale situazione. Informazioni potranno essere reperite sul sito camerale, nella pagina relativa agli impiantisti, contattando l'ufficio artigianato o rivolgendosi agli sportelli di Cuneo, Alba, Mondovì o Saluzzo.

Per informazioni: ufficio artigianato tel. 0171/318765-752-753. artigianato@cn.camcom.it

# Sardegna e Cuneo sempre più vicine

Anche quest'anno il territorio cuneese è stato presente a Cagliari con uno stand di promozione turistica allestito nella centrale piazza Yenne dal 21 novembre al 5 dicembre. L'iniziativa, ripetuta per il terzo anno, voluta e organizzata dalla Camera di commercio di Cuneo in sinergia con quella di Cagliari e in collaborazione con i consorzi turistici e gli organismi locali riuniti sotto il nome di "CuneoltalianAlps", rientra nel progetto di sviluppo turistico denominato "Dalle Alpi al mare". Lo stand promozionale della Granda ha messo in mostra le ricchezze storiche, naturalistiche ed enogastronomiche del Cuneese, con lo scopo di far conoscere i comprensori sciistici, le vallate cuneesi, l'Albese e l'enogastronomia del territorio, invogliando i cagliaritani a visitare la nostra provincia grazie al collegamento garantito dal volo trisettimanale Ryanair.

Sono oltre i 150.000 passeggeri che nei tre anni di operatività hanno usufruito di questo volo; ora, da inizio novembre, il Cuneese può contare su un'ulteriore destinazione da e verso la Sardegna, Alghero. Il volo, che ha frequenza bisettimanale in inverno e trisettimanale in estate, consentirà l'arrivo di turisti dall'area nord-occidentale della Sardegna, rafforzando gli scambi e i contatti con gli operatori sardi.

#### **EDITORIALE**

## Piemonte e mercati esteri: è ancora feeling



## Cuneo prima per "affari e lavoro"

Si chiama "indice socio-economico di internazionalizzazione" ed è il livello di proiezione commerciale, sociale e culturale dello sviluppo regionale sui mercati esteri. In occasione della presentazione del Decimo rapporto sull'internazionalizzazione del Piemonte, recentemente pubblicato da Unioncamere Piemonte, è stato diffuso questo dato, dalla valenza rilevante, che è sorprendentemente positivo per il Piemonte, nonostante la difficile congiuntura internazionale.

In tempi non certo facili, come quelli

del passato recente e di oggi, l'area subalpina ha continuato ad attrarre investimenti, cervelli e nuove imprenditorialità provenienti dall'estero, dimostrando una vocazionalità che la crisi ha in parte risparmiato e che si sta evidenziando come punto forte nella vita economica locale.

Nel contesto, Cuneo dimostra di sapersi allineare all'andamento regionale, senza forzature e senza cedimenti, consapevole che guardare al di là dei confini e considerare con attenzione chi vuole fare impresa in Piemonte sia scelta irrinunciabile, con radici profonde nella storia e nella tradizione locale.

Il Rapporto sull'internazionalizzazione del Piemonte mostra come l'interscambio commerciale regionale di merci e servizi abbia avuto un andamento nel complesso positivo, e come il Piemonte abbia continuato ad attrarre non soltanto investimenti, ma anche "cervelli" e nuove imprenditorialità provenienti dall'estero. In pratica, se si approfondisce l'esame dei dati, si rileva che, nel 2011, sono cresciuti gli investimenti esteri in Piemonte; le esportazioni e le importazioni hanno registrato un aumento rispettivamente del 12% e del 10%. In aumento anche le esportazioni di servizi.

Se si guarda al settore sociale, non si può non sottolineare la consistenza raggiunta dagli stranieri che frequentano le facoltà universitarie subalpine, pari al 6,9% degli iscritti. Sempre più consistente inoltre la presenza dei residenti di altre nazionalità, pari all'8,9 della popolazione complessiva.

Il Piemonte continua, inoltre, ad apparire più internazionalizzato della media italiana: posto pari a 100 il livello di internazionalizzazione complessivo dell'Italia, quello piemontese risulta superiore a quest'ultimo di oltre 25 punti percentuali. Unico, leggero punto di debolezza è, invece, la capacità di attrarre turisti provenienti dall'estero. Non si tratta di una sorpresa, ma delle conseguenze di una politica che ha ancora, davanti a sé, una serie di percorsi inesplorati, forti di risorse non ancora sfruttate appieno.

Dai dati di Unioncamere, confermati dalla classifica del maggiore quotidiano economico nazionale, emerge quindi che il territorio regionale risulta maggiormente attrattivo per gli investitori esteri, si caratterizza per un più elevato grado di apertura agli scambi internazionali, sia di merci, che di servizi e per una più intensa partecipazione degli stranieri al mercato del lavoro. L'eccellenza del nostro territorio provinciale è stata confermata ed evidenziata dal significativo posizionamento nella classifica sulla Qualità della vita, realizzata ogni anno da Il Sole 24 ore. Alla voce "affari e lavoro" Cuneo è prima in classifica, davanti a Reggio Emilia e Bolzano. In pratica, i più intraprendenti d'Italia.

Per la Granda una conferma, sostenuta dalla consapevolezza che occorre guardare all'Europa e al mondo se si vuole crescere e realizzare un progetto duraturo, al passo con i tempi.

Ferruccio Dardanello

La 60<sup>a</sup> edizione si è svolta a Saluzzo il 9 dicembre

# Fedeltà al lavoro Tutti i premiati del 2012

È stata la città di Saluzzo ad ospitare la cerimonia della Fedeltà al lavoro, giunta quest'anno alla sessantesima edizione. Il premio è un meritato riconoscimento per lavoratori e imprenditori dei diversi settori che, nello svolgere con costanza, passione e dedizione la loro attività, hanno collaborato e collaborano validamente e proficuamente al progresso civile, economico e sociale della nostra provincia.

La manifestazione, alla presenza degli amministratori dell'ente camerale e di molte autorità, si è svolta presso il Pala Cr Saluzzo.

Ben 198 i premiati, ai quali sono stati consegnati i diplomi e le medaglie d'oro: 39 industriali e commercianti con 35 anni di propria ininterrotta attività o appartenenti a famiglia titolare di azienda da almeno 80 anni; 64 artigiani con 35 anni di propria ininterrotta attività o appartenenti a famiglia titolare di azienda da almeno 80 anni; 89 coltivatori diretti con 40 anni di ininterrotto lavoro; 3 affittuari con 35 anni di propria ininterrotta conduzione del fondo; 3 cooperative attive costituite da almeno 40 anni. Nel corso della cerimonia sono inoltre stati consegnati i prestigiosi riconoscimenti di "Sigillo d'oro" della Camera di commercio di Cuneo e "Cuneese nel mondo" a persone che si sono particolarmente distinte nel campo economico e sociale o che hanno dimostrato particolare capacità e impegno nel settore in cui svolgono la loro attività.

## Ecco l'elenco completo dei premiati:

## COMMERCIANTI, INDUSTRIALI, SERVIZI

#### Ditte ottuagenarie

Famiglia ČADORIN, Revello: commercio ingrosso e minuto mobili e arredi dal 1913; Famiglia CAPELLINO, Barge: produzione porte e finestre in legno dal 1920; Famiglia VIGLIETTI, Frabosa Sottana: albergo bar Italia dal 1920.

#### Ditte con 35 anni di anzianità ABBÀ Gian Mario, Alba: commer-

cio minuto motocicli, accessori, ricambi e pneumatici, riparazione motocicli; AIME Mario, Caraglio: commercio minuto piante, fiori, sementi, concimi, attrezzatura per giardinaggio e agricoltura, prodotti zootecnici, articoli per animali e piccola ferramenta; BAUDI-NO Giovanni, Boves: commercio ambulante biancheria intima: BOFFA Valerio, Verduno: bar ristorante "Le due lanterne"; BOIERO Claudio, Saluzzo: ottico; BONO Claudio, Cuneo: commercio minuto e ingrosso apparecchiature elettroniche; BOTTO Alessandro, Mondovì: commercio ingrosso e minuto pezzi di ricambio ed accessori per veicoli; BOVETTI Irma, Centallo: commercio ingrosso e minuto bevande; BRUNA ROSSO Antonella, Cuneo: commercio minuto abbigliamento e accessori; BRUNA ROSSO Graziella. Cuneo: commercio minuto abbigliamento e accessori; CALLERI Bernardo, Magliano Alpi: allevamento e commercio ingrosso bestiame; CERUTTI Carmelina Armanda, Cuneo: commercio minuto dischi; COSTAMA-GNA Pierandrea, Piasco: commercio ingrosso e minuto ferramenta; DAL-MASSO Margherita, Borgo San Dalmazzo: commercio minuto prodotti alimentari, tabacchi e rivendita giornali; DENINA Giovanni, Villanova Mondovì:

commercio ingrosso prodotti ortofrutticoli; FORNETTI Pietro, Saluzzo: macelleria; FRUTTERO Camilla, Fossano: commercio ingrosso e minuto prodotti siderurgici; FRUTTERO Michele, Fossano: commercio ingrosso e minuto prodotti siderurgici; FUMERO Michelangelo, Racconigi: commercio minuto articoli per l'infanzia; GIANARIA Mario, Venasca: bar ristorante; GIOLI-TO Fiorenzo, Bra: commercio ingrosso e minuto prodotti lattiero caseari; MARTINI Maria Maddalena, Beinette: commercio minuto articoli per pulizia della casa, prima infanzia e giardinaggio; MELLINO Giovanni, Vezza d'Alba: somministrazione al pubblico di alimenti e bevande a mezzo distributori automatici e semiautomatici; MUSSO Maria, Chiusa di Pesio: albergo bar ristorante "Cavallo Bianco"; ODELLO Maria Giovanna, Dronero: commercio minuto prodotti alimentari; PASCHET-TA Pier Luigi, Savigliano: commercio minuto oggetti preziosi; PELLEGRI-NO Gian Marco, Saluzzo: commercio minuto tessuti, confezioni, mercerie e articoli similari; RIAUDO Giuseppe, Savigliano: commercio minuto e agente di commercio per la vendita di prodotti fitosanitari; RINAUDO Pierangelo, Villafalletto: impianto distribuzione carburanti: ROVERE Claudio, Cuneo: commercio minuto e ingrosso attrezzature e apparecchiature per ufficio e assistenza tecnica; SANTI Luciano, Cossano Belbo: autotrasporti conto terzi; SARTIRANO Bruno, Bra: produzione, commercio ingrosso e vendita a domicilio e su catalogo di vini; SAR-TIRANO Livio, Bra: produzione, commercio ingrosso e vendita a domicilio e su catalogo di vini; TORCHIO Bruna, Alba: commercio minuto tessuti, biancheria per la casa, chincaglierie e filati; TORINO Romilda, Caraglio: commercio minuto piante, fiori, sementi, concimi, attrezzatura per giardinaggio e

agricoltura, prodotti zootecnici, articoli per animali e piccola ferramenta; VIGLIETTI Dario, Cuneo: commercio articoli tessili, di abbigliamento, articoli sportivi, utensileria oggettistica ed impiantistica per la casa e l'ufficio, articoli per l'arredamento in genere.

#### **ARTIGIANI**

#### Ditte ottuagenarie

Famiglia ARMANDO, Borgo San Dalmazzo: panetteria dal 1860; Famiglia LAUTERI, Saluzzo: barbieri dal 1919; Famiglia MICHELIS, Ormea: carpenteria metallica dal 1922; Famiglia POMI, Garessio: panetteria dal 1929.

#### Ditte con 35 anni di anzianità

AGÙ Osvaldo, Revello: officina meccanica motoristica, elettrauto e gommista; ALLADIO Giacinto, Fossano: installazione, manutenzione e riparazione impianti di riscaldamento, idrosanitari, a gas e di protezione antincendio; ALLIONE Elio, Busca: fotografo; AMBROSOLI Giuseppe, Bo-

ves: decoratore; ANFOSSI Andrea, Cuneo: falegname - mobiliere; AUDI-SIO Mario, Saluzzo: laccatore e decoratore mobili; BECCARIA Maria Rosa, Bra: pettinatrice; BERTONE Francesco, Chiusa di Pesio: autocarrozzeria; BO-NETTO Costanzo, Venasca: autotrasporti conto terzi; BRUNO Aldo, Cuneo: costruzioni in ferro e riparazione macchine agricole; BRUNO Livio, Cuneo: costruzioni in ferro e riparazione macchine agricole; BRUNO Roberto, Priocca: escavazioni, movimento terra, costruzione di opere pubbliche e private; CAREGLIO Luigi, Vezza d'Alba: costruzione porte industriali e automazione; CASTAGNO Sergio, Bagnolo Piemonte: idraulico; CHIAVASSA Giuseppina, Scarnafigi: pettinatrice; CLIC FOTO di F. BONELLI & E. rag. ROG-GERO snc, Alba: studio fotografico; DELFINO Ivana, Cuneo: estetista; DE-MARIA Silvano, Sommariva del Bosco: impresa edile; DEPETRIS Elio, Revello: panetteria pasticceria; DOGLIANI Pietro, Villanova Mondovì: gommista;



FOTO DI ALBERTO CUCCHIE



DURBANO Giovanni, Brossasco: produzione cofani mortuari; DURBANO Roberto, Brossasco: produzione cofani mortuari; FANTINO Dalmazzo Stefano, Bernezzo: elettrauto e meccanico motorista; FEA Renato, Carrù: lattoniere idraulico - fabbricazione attrezzature agricole in metallo; FLORA Adriano, Saluzzo: tipo-litografia stamperia legatoria; FUSO Attilio, Caraglio: scultore in legno - produzione mobili; GALLO Pierino, Racconigi: fotografo; GARNE-RO Alfredo, Piasco: produzione mobili e lavorazione legno in genere; GAR-NERO Giuseppe, Brossasco: autotrasporti conto terzi; GARNERO Silvana, Fossano: lavanderia; GIANOGLIO Pierino, Fossano: produzione macchinari e impianti per l'industria; GIORDANA Pasquale, Entracque: meccanico auto, moto e macchine agricole - gommista ed elettrauto; GIRAUDI Antonio, Cuneo: fabbricazione tubazioni - carpenteria metallica; GIUSTA Giacinto Michele, Villanova Mondovi: impresa edile; IERARDI Giovanni, Bra: idraulico lattoniere; IOPPOLO Giuseppe, Polonghera: meccanico, elettrauto e gommista: LUBATTI Giovanni Battista, Magliano Alpi: riparazione veicoli industriali; MANA Antonio, Savigliano: piastrellista; MANASSERO Francesco, Benevagienna: abbattimento piante, escavazioni e movimento terra; MANFREDI Domenico, Trinità: impresa edile; MA-RENGO Giuseppe, Alba: costruzione, acquisto e vendita immobili; MARTINI Francesco, Pradleves: impresa edile; MONDINO Renato, Fossano: installazione, manutenzione e riparazione impianti di riscaldamento, idrosanitari, a gas e di protezione antincendio; MON-DONE Giuseppe, Bonvicino: impresa edile; MONTANARO Piero, Gorzegno: impianti elettrici per impianti idrosanitari e a gas, impianti di riscaldamento e climatizzazione; MURATORE Ortensia, Monticello d'Alba: pettinatrice; OBER-TO Pietro, Roddi: lavorazione e trasformazione carni - commercio ingrosso carne; ODISIO Claudio, Valgrana: decoratore; OLIVERO Teresa, Cuneo: pettinatrice; PANINFORNI Luigi, Carrù: autotrasporti conto terzi, riparazione autoveicoli; PAROLA Angelo, Cuneo: riparazione macchine agricole; POET-TO Bruna, Fossano: panetteria pasticceria; REVIGLIO Giorgio, Racconigi: tipografia-litografia; ROCCHIETTA Silvio, Peveragno: impresa edile; SCAR-SI Ivano, Canale: fabbro, lavorazioni in ferro, installazione e manutenzione automatismi elettrici per cancelli costruiti e automatismi elettronici; SCARSI Luiai, Canale: fabbro, lavorazioni in ferro, installazione e manutenzione automatismi elettrici per cancelli costruiti e automatismi elettronici; SCARSI Serafino, Canale: fabbro, lavorazioni in ferro, installazione e manutenzione automatismi elettrici per cancelli costruiti e automatismi elettronici; SCHELLINO Claudio, Niella Belbo: impresa edile; SPINELLI Salvatore, Cuneo: odontotecnico; TUNINETTI Giuseppe, Bra: autoriparazioni.

#### **COLTIVATORI DIRETTI**

### Coltivatori con 40 anni di anzianità

ALLASIA Michele, Savigliano; AR-DUSSO Mario, Cardè; ARNAUDO Germano, Demonte; BARALE Michele, Verzuolo; BARBERO Francesco, Polonghera; BARBERO Giuseppe, Alba; BAVA Bernardino, Ceresole d'Alba; BERTINO Emanuele, Revello; BERTONE Anselmo, Mondovì; BERTONE Giuseppe, Mondovì; BIROLO Anuska, Levice; BONINO Achille, Marsaglia; BONO Margherita, Verzuolo; BORI Francesco, Murello; BOTTERO Michele, Mondovì; BOT-TO Margherita, Torresina; BRACCO Carla, Marsaglia; BRUNA Placido, Lequio Berria; BRUZZESE Maria Teresa, S. Benedetto Belbo; CAMPANA Giovannina, Chiusa di Pesio; CARISSIMI Claudia, Rocchetta Belbo; CAVALLE-RA Luigi, Cuneo; COMINO Michelino, Monastero Vasco; COSTA Ferdinando, Narzole; DALMASSO Costantino, Piasco; DALMASSO Luigi, Piasco; DALMASSO Sergio, Piasco; DELMONTE Carlo, Cravanzana: DE-MARIA Giovanni, San Damiano Macra; DESCO Giuseppina, Martiniana Po; DUTTO Giuseppe, Chiusa di Pesio; EANDI Romano, Savigliano; FAL-BO Naide, Marsaglia; FERRERO Giuseppe, Farigliano; FERRERO Luigi, Piozzo; FERRUA Secondo, Roccacigliè; FRANCO Giovanni, Peveragno; FRANCO Guido, Revello; FRANCO Mario Andrea, Revello; FRANCO Silvano, Saluzzo; FRESIA Giovanna, San Benedetto Belbo; GALAVERNA Bartolomeo, Dronero; GALLINO Filippo, Canale; GARELLI Andreina, Torresina; GARELLI Teresa, Pianfei; GASTONE Maria, Villanova Mondovì; GATTO Rosanna, Santo Stefano Belbo; GI-LETTA Bartolomeo, Revello; GIOR-DANINO Vittoria Margherita, Martiniana Po; GIRAUDO Romana, Valgrana; LAUGERO Alfredo, Vinadio; LUCIANO Romano, Villar San Costanzo; MADAFFERI Maria Montagna, Santo Stefano Belbo; MAERO Carlo, Sommariva del Bosco; MANAS-SERO Angelo, Morozzo; MANZONE Elio, Monforte d'Alba; MARCHISONE Antonio, Cardè; MILANO Ernesto, Bossolasco; MORANDO Secondina, Mango; MORELLO Ugo, Borgomale; MURATORE Sergio, Scagnello; OLI-VERO Margherita, Clavesana; PANE-RO Giuseppe, Bra; PECCHENINO Lorenzo, Dogliani; PERUCCA Giuseppe, Chiusa di Pesio; PRATO Maddalena, Saluzzo: PRATO Severino, Savigliano; QUAGLIA Bartolomeo, Marsaglia; QUAGLIA Giovanni, Piozzo; RAVE-RA Stefano, Chiusa di Pesio; RIBOT-TA Giovanni, Revello; RICCA Santina, Torresina; RICHIARDI Francesco Bernardo, Verzuolo; RIGOLETTI Palmina, Cigliè; ROCCIA Antonio, Fossano; ROSSO Mario Natale, Tarantasca; RUELLA Emma, Govone; SABENA Ettore, Saluzzo; SORDELLO Giovanni,

Busca; SPADA Attilio, Cuneo; STAS-

SI Pier Giacomo, Savigliano; TOPPI-NO Francesco, Castellinaldo; TRUC-CO Antonino, Marene; VIALE Aldo, Roaschia; VIGLIETTI Marco, Rocca de' Baldi; VILLELLA Esterina, Narzole; VIRANO Luciano, Montà; VITTO-NE Remo, Bagnolo Piemonte; VIZIO Giacomo, Rocca de' Baldi.

#### AFFITTUARI E MEZZADRI

## Affittuari e mezzadri con 35 anni di anzianità

BARALE Michele, Centallo: affittuario cascina Nibbio; BERNOCCO Giovanni, Cherasco: affittuario fondo San Bartolomeo; ROSSO Pietro Paolo, Revello: affittuario podere Staffarda.

#### **COOPERATIVE**

## Cooperative con 40 anni di attività

CASEIFICIO COOPERATIVO VALLE JOSINA SOC. AGR. COOP., Peveragno: raccolta, lavorazione e commercializzazione latte conferito dai soci, produzione formaggi

PIEMONTE ASPROFRUT SOC. COOP. AGR. P. A., Lagnasco: valorizzazione della produzione ortofrutticola e tutela del mercato dei prodotti con riguardo al territorio piemontese

SOC. AGRICOLA COOPERATIVA LAGNASCO FRUTTA SOC.COOP. A RL, Lagnasco: .lavorazione, conservazione, esportazione e vendita frutta conferita dai soci.

#### PREMIO SPECIALE

# "Cuneese nel mondo" il premio a Andrea Arione

Erano gli anni della Belle Époque quando il nonno, che portava il suo stesso nome, iniziò la produzione di una straordinaria pralina che, in un guscio di cioccolato e meringa, nasconde il suo cuore cremoso.

Da allora, i "cuneesi al rhum" hanno iniziato la loro conquista, arrivando in Paesi lontani e raggiungendo un vasto pubblico di estimatori. Il tutto a partire dal laboratorio in centro città annesso al negozio "Pasticceria Confetteria" nella centralissima Piazza Galimberti all'angolo con Corso Nizza, inserito nei "Locali storici d'Italia", in cui si respira l'atmosfera elegante del passato, con poltroncine in barocco piemontese, specchi in cornice dorata, soffitti lignei e grandi barattoli in vetro colmi di caramelle e pastiglie. Un luogo ricco di fascino, tanto da attrarre Ernest Hemingway, nel 1954, e da fare da sfondo, nel 1963, ad alcune scene del film "I compagni" di Mario Monicelli, con Marcello Mastroianni e Annie Girardot.



Andrea Arione, succeduto al padre Secondo, si è formato come imprenditore in questo ambiente, affiancato dalla mamma Graziella e dalla sorella Laura; è attualmente responsabile organizzativo e amministrativo, oltre che referente di produzione della ditta, affiancato dalla figlia Rossana e dalla moglie Vanna. L'obiettivo è la qualità e lo sviluppo di nuovi prodotti. Così, a fianco del celebre "Cuneesi al rhum®" classico, tutelato da un marchio esclusivo, sono nate le variazioni alla nocciola e alla crema di marroni piemontesi e si è perfezionata la celebre meringa, nata da una lavorazione segreta ed esclusiva, tanto riuscita che, all'ultimo "Salone del gusto" di Torino, ha ricevuto apprezzamenti e riconoscimenti internazionali. Importanti i passi avanti compiuti anche a livello di spedizione delle praline, grazie alle vendite on line, iniziate sin dal 2002, abbinate a un servizio di consegna veloce e affidabile, capace di raggiungere i consumatori dei cinque continenti, facendo



così conoscere universalmente l'eccellenza del "made in Italy". Un successo consolidatosi nei decenni, una bandiera per Cuneo e il suo territorio.

Per il ruolo di eccellenza che il prodotto riveste, per il mantenimento della sua elevata tipicità e per l'impegno nel raggiungere i punti vendita più esclusivi in Europa e nel mondo, facendosi testimonial della terra di Granda e portando lontano il profumo e la dolcezza "made in Cuneo", la Camera di commercio assegna ad Andrea Arione il riconoscimento di "Cuneese nel mondo" 2012.



# Ecco i Sigilli d'oro del 2012



#### **GIANCARLO BELLINO**

Una vita spesa nel campo delle telecomunicazioni.

Per Giancarlo Bellino di Nucetto, la scelta è stata naturale: sulle orme del padre, fondatore dell'azienda di famiglia che, negli anni '60, era collegata alla Stipel, ora Telecom Italia. Successivamente l'attività si è ampliata, i lavori si sono ulteriormente articolati e, dopo la morte del genitore, Giancarlo Bellino ha ricoperto il ruolo di primo responsabile.

Sono iniziate le acquisizioni di nuove aziende e sono nate la Editel (nel 1981) e l'Alpitel Spa (nel 1982), oggi operante su tutto il territorio italiano e con sedi nelle principali città della penisola, società in cui è impegnata una delle tre figlie, Valentina.

Nel frattempo, è stato inoltre avviato il processo di internazionalizza-

zione che ha portato alla creazione, negli anni '90, della Telest in Ungheria, in collaborazione con un socio locale, consentendo la progettazione delle reti telefoniche di alcune grandi città del Paese dell'est europeo. Sempre grazie alla creazione e al mantenimento di buoni rapporti esteri, nasce Telcon, un consorzio mirato all'acquisizione, attraverso gare internazionali, di importanti lavori di rete telefonica in Bielorussia, Tanzania, Zimbabwe e altri Paesi.

Gli ultimi ampliamenti risalgono al 2005, con l'acquisto e assorbimento di aziende nazionali che operavano sotto l'ala Ericsson e la costituzione, nel 2008, di un consorzio che ha consentito la formazione di un gruppo con più di 1800 dipendenti, con oltre 300 milioni di euro l'anno di fatturato, che opera nelle città italiane per lavori della nuova rete a banda ultralarga. Procede intanto, a livello europeo, la realizzazione di progetti sulla rete internazionale di Telecom Italia.

Grande apertura al nuovo, coraggio e scelta oculata e lungimirante in un settore operativo che bene rispetta la voglia di modernità e cambiamento nel campo attualissimo della comunicazione, capacità di guardare oltre i confini del territorio provinciale, meritano a Giancarlo Bellino il Sigillo d'oro 2012 della Camera di commercio di Cuneo.



#### **DOMENICA BERTOLUSSO**

Il tartufo, l'oro di Langa, è al centro dell'attività che ha portato Domenica Bertolusso a fare impresa. L'approccio con lo straordinario tesoro è avvenuto gradualmente, dopo un'infanzia nel contesto contadino, con il padre agricoltore, e un periodo di attività come operaia in una ditta che realizzava imballaggi in legno per la frutta. Successivamente, l'incontro con il futuro marito, Beppe Montanaro, cuoco esperto, e l'apertura di un ristorante nel centro di Alba. La cucina, in cui si preparavano i piatti tipici della zona, era d'alto livello e il tartufo aveva un ruolo importante per la clientela di imprenditori, personaggi del mondo

dello spettacolo e turisti che affollavano il locale. Di qui l'idea di avviare la commercializzazione del prodotto.

Dal 1975 Domenica Bertolusso diventa proprietaria e legale rappresentante della società Tartuflanghe che si occupa di vendita del prezioso tubero fresco e di una serie di prodotti lavorati che ne prevedono l'utilizzo.

Nel 1982 la decisione di dare in gestione il ristorante per dedicarsi completamente alla nuova attività. Dal 1990 l'azienda opera in un nuovo, moderno stabilimento, affermandosi nel settore gastronomico e contando su una clientela italiana e straniera di altissimo livello, partecipando a rassegne fieristiche di settore con contatti in tutto il mondo. Risale agli anni successivi il coinvolgimento nell'azienda dei figli Paolo e Stefania.



I sacrifici, la determinazione e il coraggio di una donna di Langa che ha dovuto compiere un lungo percorso prima di diventare imprenditrice sono dunque premiati oggi dal successo di una realtà nata e cresciuta da una grande risorsa del territorio.

Tartuflanghe è l'esempio di come una vocazione imprenditoriale attenta alle richieste del mercato e alla disponibilità di un prodotto d'élite possa offrire opportunità valide, anche in un contesto non sempre facile.

Per questo, in segno di plauso per il coraggio e le abilità dimostrate nell'avviare l'attività e nel ricavarsi spazi di mercato, la Camera di commercio di Cuneo attribuisce a Domenica Bertolusso il Sigillo d'oro 2012.



#### **ELSA BONAMICO BRUNETTI**

È stata testimone e fautrice del lungo e proficuo processo di valorizzazione del ruolo femminile nell'ambito dell'organizzazione professionale agricola di appartenenza, la Coldiretti. Aveva quattordici anni soltanto quando, a Villafalletto, ha cominciato a svolgere il ruolo di coadiuvante nell'azienda zootecnica del padre. Successivamente, dopo il matrimonio, ha collaborato nella gestione della realtà frutticola del marito, a Verzuolo. Nel frattempo, si è adoperata come responsabile e dirigente provinciale Coldiretti dal 1974 al 2012 per "Donne impresa". Il ruolo le ha aperto le porte della Giunta Coldi-

retti Cuneo e del Consiglio provinciale omonimo, portandola a diventare vice responsabile regionale di "Donne Impresa" e a partecipare nel 2005 con diritto di voto all'Assemblea nazionale. Dal 2004 al 2008 ha fatto parte del Comitato per l'imprenditoria femminile della Camera di commercio di Cuneo e dal 2007 al 2009 è stata consigliere dell'ente camerale. Significativo anche l'impegno politico amministrativo in qualità di consigliere comunale a Verzuolo, componente della Commissione agricoltura, membro della Consulta regionale piemontese sulle pari opportunità e della Commissione provinciale di Cuneo per l'accertamento della capacità professionale degli imprenditori agricoli.

Nei lunghi anni della sua partecipazione alla vita sociale e professionale delle donne impegnate in agricoltura, Elsa Bonamico è stata testimone di uno straordinario processo di evoluzione che ha registrato il passaggio delle donne da ruoli subordinati alla collaborazione attiva nella gestione delle aziende, e anche, in molti casi, alla titolarità delle stesse.

Ha visto le donne del settore agricolo crescere, prendere consapevolezza dei loro ruoli, aggiornarsi e cambiare, offrendo apporti di originalità, attenzione al mercato, apertura verso sbocchi commerciali alternativi esprimendo adesione convinta a una scelta di vita faticosa, ma ricca di soddisfazioni.



Per il ruolo svolto in tanti anni di partecipazione attiva, per la fiducia in un pianeta femminile che ha saputo farsi parte propulsiva, opponendosi all'emarginazione, la Camera di commercio di Cuneo attribuisce a Elsa Bonamico Brunetti il Sigillo d'oro 2012.



#### LUCA E GIACOMO CROSETTO

Due fratelli alla guida di una grande azienda operante in un settore che, in provincia di Cuneo, ha sempre avuto importanza rilevante: produzione, commercio e riparazione di macchine agricole.

Luca e Giacomo Crosetto sono ai vertici dell'Agrimec di Marene, con delega alla gestione della tesoreria e della finanza aziendale il

primo e all'area commerciale e pianificazione marketing il secondo.

Alle loro spalle una storia avviata oltre settanta anni fa, nel 1936, quando Elio Crosetto, il capostipite della famiglia, fondò un laboratorio di attrezzeria agricola. In quegli anni si realizzavano, tra l'altro, i calessi, mentre, dopo la seconda guerra mondiale, si passò ai rimorchi, agli spandiletame e ai carri botte. Con l'evolvere e il potenziarsi dell'agricoltura anche l'azienda ha registrato una crescita rilevante, tanto che, nel 1980, la sede, che prima era in centro paese, è stata decentrata in periferia. Nel tempo, grazie all'attenzione per le richieste sempre più specifiche del mercato, è cresciuta l'offerta, affiancando alle voci ormai collaudate i dumper, i pianali e i carri miscelatori trainati o semoventi. In parallelo, si è formata una rete commerciale molto articolata, in linea con una filosofia che parte dal presupposto per cui "il prezzo si dimentica, la qualità rimane", motto della famiglia Crosetto, espressione dell'amore per la qualità e la perfetta rispondenza dei macchinari alle esigenze degli imprenditori agricoli.

Di qui l'attenzione per soluzioni personalizzate, rispondenti a esigenze specifiche, trasformate in realtà grazie all'intervento di un ufficio progettazione che conta su personale altamente qualificato e su tecnologie d'avan-

guardia.

Il ruolo in azienda non ha impedito a Luca di impegnarsi nell'associazionismo imprenditoriale, con incarichi di primo piano in Confartigianato a livello locale, regionale e nazionale, oltre al ruolo di consigliere camerale svolto negli anni 2001-2005, e a Giacomo di esprimere il suo interesse in campo sportivo, sino all'attuale presidenza della squadra calcistica di Savigliano.

La perseveranza dei due fratelli, la loro costanza nel perseguire gli obiettivi aziendali, il profondo legame con il territorio cuneese, storicamente legato all'agricoltura, sono alla base dell'assegnazione del Sigillo d'oro 2012 della Camera di commercio di Cuneo.



#### **ANGELO ROSSO**

Esprime la forza delle radici, ben fondate nella realtà agricola del Cuneese, in una terra che ha saputo cambiare e modernizzarsi pur mantenendo alto il valore della tradizione.

Angelo Rosso, buschese, sergente maggiore degli Alpini premiato al valor militare, ha speso la sua vita a sostegno dei valori di una ruralità che, negli ultimi decenni, ha assunto veste imprenditoriale e imposto scelte coraggiose. L'attività in campo zootecnico, la necessità di tutelare i requisiti straordinari della razza bovina Piemontese e l'importanza di sostenere spazi adeguati di mercato, lo hanno portato, nel 1974, a essere tra i soci

fondatori della Cooperativa agricola Buschese di cui è presidente dal 1986. Attualmente il sodalizio raggiunge i quattro milioni e mezzo di fatturato, ha otto punti vendita sul territorio e trentaquattro dipendenti. Di qui la collaborazione allo sviluppo e all'affermazione della cooperazione agricola in generale, con la partecipazione alle attività svolte da Confcooperative Cuneo e Federagri Piemonte. Ha ricoperto inoltre incarichi negli organi di rappresentanza del movimento cooperativo ed è stato promotore della Consulta

agricola provinciale nell'ambito di Confcooperative Cuneo, contribuendo a trasmettere i valori propri della cooperazione. Rosso è stato altresì vicepresidente di Coalvi e membro effettivo, attualmente in carica, nella Commissione prezzi del bestiame bovino presso l'ente camerale.

La passione per il mondo agricolo e la voglia di partecipazione attiva lo hanno portato a svolgere, contemporaneamente all'impegno professionale, importanti ruoli sindacali e politico-amministrativi. Vice presidente della Coldiretti per la zona di Cuneo, è stato assessore all'agricoltura della Comunità montana valle Maira, sindaco di Busca dal 1994 al 2004, assessore provinciale dal 2004 al 2009 nella Giunta Costa e, a tutt'oggi, consigliere provinciale e presidente della Commissione agricoltura, caccia e pesca.

Questa sua disponibilità a esporsi per supportare i progetti del mondo agricolo, colonna dell'economia cuneese, l'entusiasmo espresso nei numerosi incarichi svolti, la modernità delle sue posizioni per una zootecnia di qualità che deve sapersi difendere in un mercato concorrenziale, il coraggio nel mettersi sempre in gioco, meritano ad Angelo Rosso il Sigillo d'oro 2012 della Camera di commercio di Cuneo.



#### **GIUSEPPE TARDIVO**

Dal 2004 Giuseppe Tardivo, professore ordinario di Economia e direzione delle imprese presso l'università di Torino, è coordinatore della Facoltà di economia per la sede di Cuneo. Per la gente della nostra provincia è "l'Università", espressione di un decentramento a lungo auspicato.

L'incarico, affiancato a molti altri, riveste per la Granda un'importanza particolare, perché è segno di una presenza che avvicina la cultura al territorio e offre opportunità anche a chi vive lontano dai grandi poli culturali ufficiali. Ma non c'è solo Cuneo nelle sedi operative del professor Tardivo: tiene lezioni anche a Londra, Lione e

Los Angeles. Forte l'impegno nella cooperazione internazionale, in qualità di coordinatore scientifico per l'Università di Torino, insieme a quattordici Università europee.

Giuseppe Tardivo fa altresì parte di Comitati scientifici in vari organismi e svolge una qualificata attività professionale di consulente nel campo dell'economia aziendale e della finanza, cui affianca la produzione di monografie e saggi pubblicati su riviste scientifiche italiane e straniere e la collaborazione con importanti quotidiani nazionali.

In un quadro tanto articolato, di alto livello, Cuneo mantiene, per Giuseppe Tardivo, un ruolo importante a cui dedica particolare attenzione.

Questo non solo per l'attività di docenza, ma per la disponibilità espressa ogni qualvolta maturano progetti, si tracciano bilanci o si analizzano tematiche economiche e occorre il parere di un esperto.

Proprio per questa dedizione alla terra di Granda, per le attente disamine e le fiduciose valutazioni, la Camera di commercio attribuisce al professore universitario che, con passione e competenza, sa affiancare ai ruoli internazionali i compiti di coordinatore e promotore della facoltà universitaria cuneese di economia, il Sigillo d'oro 2012.



Nel corso della cerimonia e stato proiettato il video realizzato in occasione del 150° anniversario della nascita della Camera di commercio, che racconta attraverso immagini e filmati d'epoca, ricordi e testimonianze la storia e l'attività dell'ente camerale cuneese.



# Osservatorio delle Economia in imprese innovative

#### Questionario on line fino al 28 febbraio

La Camera di commercio di Cuneo, in collaborazione con Confindustria Cuneo e Fondazione CRC, ha istituito l'Osservatorio delle imprese innovative della provincia di Cuneo, con l'obiettivo comune di valorizzare e sostenere l'innovazione per promuovere lo sviluppo economico locale.

In particolare il progetto prevede la realizzazione di una mappatura delle imprese cuneesi, operanti nei diversi settori economici, dotate di elevate capacità innovative, quale necessaria premessa per acquisire piena conoscenza della realtà imprenditoriale e dello stato dell'arte in materia di innovazione, al fine di supportare un'adeguata programmazione e consentire la realizzazione di interventi specifici ed efficaci.

Tutte le imprese innovative della provincia di Cuneo potranno compilare, gratuitamente e in piena sicurezza, a partire dalla seconda settimana di gennaio e fino al 28 febbraio 2013, un apposito questionario, che sarà disponibile sul sito della Camera di commercio di Cuneo al link www. cn.camcom.gov.it/osservatorioimpreseinnovative

Alle imprese censite sarà inoltre assicurata visibilità nella seconda edizione del Repertorio regionale delle imprese innovative, edito da Unioncamere Piemonte con l'ausilio del sistema camerale.

Per informazioni: ufficio studi \_ tel. 0171/318.743-824 studi@cn.camcom.it

## **MEDIAZIONE: STRUMENTO CHE FUNZIONA**



In seguito alla sentenza della Corte Costituzionale n. 272 del 24 ottobre scorso, che ha dichiarato l'incostituzionalità della mediazione obbligatoria per eccesso di delega, non è più obbligatorio intraprendere tale strada prima di rivolgersi alla giustizia ordinaria.

L'istituto della mediazione, però, continua ad esistere e può essere utilizzato come risoluzione alternativa delle controversie in tutti i campi del diritto civile e commerciale - è sufficiente la compilazione di un modulo molto semplice - senza che ciò comporti la perdita di diritti o della possibilità di rivolgersi al giudice competente.

Il periodo di circa un anno e mezzo durante il quale la mediazione è stata per talune materie condizione di procedibilità è servito a far conoscere in maniera capillare le caratteristiche essenziali dell'istituto: la rapidità, i costi predeterminati e predeterminabili e il mantenimento di rapporti "distesi" con la controparte. Lo dimostrano, in particolare, due procedimenti presso l'organismo di mediazione che fa capo alle Camere di commercio piemontesi "ADR Piemonte": entrambi sono stati instaurati quando ancora vigeva l'obbligo, ma dopo la sentenza della Corte costituzionale le parti hanno deciso di cogliere l'opportunità offerta dalla mediazione e hanno proseguito e concluso la procedura.

Con il risultato che, da un lato, otto eredi hanno trovato un accordo su una successione che si era aperta diciassette anni or sono, rinsaldando in alcuni casi legami ormai allentati da discussioni interminabili; dall'altro, una controversia in materia di risarcimento danni da responsabilità medica si è risolta con un accordo in un completo clima di tranquillità e soprattutto di totale riservatezza, diversamente da quanto sarebbe accaduto in un'aula di tribunale, sottoponendo la parte istante a un pesante stress fisico e psicologico accentuato dal protrarsi nel tempo di inevitabili tensioni e recriminazioni.

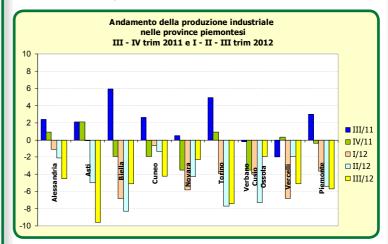
L'obbligatorietà della mediazione resta, comunque, nell'ambito delle comunicazioni elettroniche: nel caso, ad esempio, di controversie con il proprio gestore di telefonia o internet, quando le parti si presentano all'incontro la percentuale di accordi raggiunti arriva a sfiorare

CN Economia dedica uno spazio specifico alla diffusione di alcuni dati economici della provincia di Cuneo. Approfondimenti sul sito www. cn.camcom.it/economiaincifre

Ricordiamo che per ricevere informazioni sui dati economici e statistici elaborati dagli uffici studi e statistica è possibile iscriversi gratuitamente alla mailing list Cuneoincifre News.

#### **ULTIME NOVITÀ DISPONIBILI SUL SITO:**

- Movimprese: III trimestre 2012 (www.cn.camcom.gov.it/movimprese)
- Indagine congiunturale dell'industria manifatturiera: III trimestre 2012 (www.cn.camcom.gov.it/congiuntura)
- Commercio estero: III trimestre 2012 (www.cn.camcom.gov.it/ commercioestero)



#### **CONGIUNTURA INDUSTRIALE - III TRIMESTRE 2012**

| Produzione industriale provincia di Cuneo<br>III trimestre 2012 - variazione tendenziale per settori |         |  |
|--|---------|--|
| industrie alimentari   | - 5,5 % |  |
| industrie tessili, abbigliamento e calzature   | - 5,9 % |  |
| industrie metalmeccaniche  | - 0,7 % |  |
| altre industrie manifatturiere   | - 5,3 % |  |
| media  | - 4,2%  |  |

#### **MOVIMPRESE - III TRIMESTRE 2012**

| Distribuzione delle sedi d'impresa provincia di Cuneo |              |        |          |         |                                   |
|---|--------------|--------|----------|---------|-----------------------------------|
|   | registrate   | attive | iscritte | cessate | di cui<br>cancellate<br>d'ufficio |
| imprese   | 73.400       | 69.573 | 627      | 977     | 334                               |
| tasso di creso  | ita: - 0,02% |        |          |         |                                   |

#### INTERSCAMBIO COMMERCIALE DELLA PROVINCIA DI CUNEO

| Contronto III trimestre 2011/ III trimestre 2012 (dati in migliala di €) |                              |                           |              |
|--|------------------------------|---------------------------|--------------|
|  | EXPORT<br>III trimestre 2011 | EXPORT III trimestre 2012 | variazione % |
| Cuneo  | 4.705.197                    | 4.741.405                 | +0,8%        |
| Piemonte   | 28.448.213                   | 29.402.462                | +3,4%        |
| Italia   | 279.968.660                  | 289.884.491               | +3.5%        |

Fonte: Istat, banca dati Coeweb

Elaborazioni a cura dell'ufficio studi tel. 0171/318.743-824 studi@cn.camcom.it

l'80%. Grazie a un protocollo d'intesa con l'AGCOM, le tariffe sono particolarmente vantaggiose e l'utente privato non paga le spese di avvio della procedura.

Per informazioni:

ufficio regolazione del mercato – tel. 0171/318.814-809 regolazione.mercato@cn.camcom.it



# Mercuriali delle uve

#### Un commento alle vicende del 2012

Compito istituzionale delle Camere di commercio è quello di rendere trasparente il mercato, fornendo la debita pubblicità ai prezzi dei prodotti più significativi nell'ambito locale. Il settore vitivinicolo è fondamentale non solo per la produzione enoica, di grande prestigio e valore economico, ma anche per altri settori ad esso collegati, quale il turismo enogastronomico. Una seria programmazione non può prescindere da una corretta definizione di tali prezzi e, conseguentemente, dalla loro divulgazione nelle forme di legge.

Da anni i componenti della filiera hanno richiesto di giungere ad una definizione preventiva del prezzo delle uve, al fine di definire valori che possano apportare i giusti benefici e margini operativi a tutti gli operatori economici e, ai consumatori, valori trasparenti su cui poter basare le proprie scelte di acquisto. Per i motivi citati la Giunta camerale, visto che la consueta rilevazione da parte dell'ufficio si basava su quantitativi di prodotto contrattato sui mercati sempre meno significativi, in quanto i produttori delle uve tendono sempre più a vinificare il proprio prodotto o a conferirlo a cantine sociali, nel corso del 2011 aveva dato formale incarico alla Consulta vitivinicola di determinare un prezzo di riferimento. A novembre dello scorso anno la Giunta stessa prendeva atto del mancato accordo tra le parti e deliberava di non pubblicare alcun prezzo, aderendo ad esplicita richiesta da parte di tutti i rappresentati dei settori economici interessati.

Per la vendemmia del corrente anno è stato richiesto un analogo impegno per tentare di sbloccare la situazione. Grande dispendio di tempo e di risorse fisiche è stato messo in campo dai componenti della Consulta, egregiamente guidata dall'enotecnico Gian Luigi Biestro, con l'intento di concordare una metodologia che consentisse di fornire preventivamente ai mercati un'indicazione di prezzo, oggettivamente elaborata. Forse a causa del fosco scenario che accompaana l'economia mondiale ed italiana, il consueto dialogo tra i diversi operatori ha lasciato spazio a forme di resistenza opaca, non consentendo il raggiungimento dello sperato

La Giunta camerale, conseguentemente, su richiesta delle varie componenti, ha deciso di non procedere alla rilevazione dei prezzi delle uve per la campagna vendemmiale 2012 e, conseguentemente,



di non pubblicare le relative mercuriali. Contemporaneamente ha intrapreso la procedura per il rinnovo della commissione, scaduta per decorrenza del termine, con l'intento di rafforzarne l'azione e di richiedere di proseguire nel percorso di defini-

zione di un accordo preventivo per le prossime vendemmie.

Ai rappresentati della filiera, oltre alla designazione dei componenti, è stato richiesto di esternare proposte operative per giungere a un positivo risultato.

### **CSR PIEMONTE**

#### COMPETITIVITÀ, SOSTENIBILITÀ, RESPONSABILITÀ

La Camera di commercio di Cuneo partecipa attivamente alle attività di promozione della responsabilità sociale d'impresa (CSR) organizzate da Unioncamere Piemonte e Regione Piemonte.

È in corso la campagna di comunicazione "lo aderisco" che si propone di diffondere la cultura della CSR all'interno e all'esterno delle imprese, con l'obiettivo di dare visibilità agli impegni assunti dalle aziende nei confronti del territorio e della comunità. Si intende in questo modo stimolare e interessare le altre imprese e diffondere la conoscenza delle buone pratiche di responsabilità sociale di impresa.

Per aderire alla campagna è sufficiente compilare la scheda di richiesta sul sito CSR all'indirizzo www.csrpiemonte.it/condivisione/ aderisco.htm

La Camera di commercio di Cuneo sta inoltre organizzando un ciclo di tre laboratori territoriali inerenti la CSR, che verranno proposti tra febbraio e marzo 2013, su tematiche relative al welfare aziendale, alla sostenibilità della catena della fornitura e a percorsi di sostenibilità ambientale.

Le aziende interessate possono contattare l'ufficio studi camerale per avere maggiori dettagli.

Si segnala inoltre che il portale www.csrpiemonte.it della Regione Piemonte e di Unioncamere Piemonte ha vinto quest'anno nella categoria internet il Premio Aretê sul tema "capacità di risolvere i problemi socio-ambientali-economici attraverso la comunicazione, la tecnologia, la scienza e il design", rispondendo perfettamente alla richiesta di attività e progetti di comunicazione responsabile ispirati a valori di trasparenza, correttezza, sensibilità e attenzione verso i consumatori e gli utenti.

**Per informazioni:** ufficio studi – tel. 0171/318.743-824 studi@cn.camcom.it

#### ATTENZIONE A COMUNICAZIONI INGANNEVOLI

Serve grande attenzione alle imprese per fronteggiare i rischi conseguenti a comunicazioni ingannevoli. Sono infatti numerose le false richieste provenienti da organizzazioni che contattano le imprese utilizzando denominazioni facilmente confondibili con quelle della Camera di commercio e offrendo, in apparenza gratuitamente, l'iscrizione in banche dati, registri, albi e ruoli, cercando di indurle a inserire i propri dati in appositi moduli con i quali in realtà il firmatario si trova poi obbligato a versare, solitamente per più anni, importi anche di notevole entità.

Molte volte si tratta di moduli già precompilati, nei quali alcune notizie relative all'impresa (la provincia della sede, il numero di telefono) sono volutamente errate: è il trucco per invogliare a rispondere correggendo i propri dati, cadendo in questo modo nella trappola. Naturalmente la clausola per cui la sottoscrizione comporta l'impegno al pagamento è scritta, solitamente, a margine e con caratteri molto piccoli. Una particolare fattispecie riguarda la pubblicazione di marchi in fantomatici registri informativi, che può essere erroneamente scambiata per una pratica di rinnovo.

Queste iniziative sono delle vere e proprie pratiche commerciali ingannevoli perché inducono il destinatario ad assumere decisioni che altrimenti non avrebbe preso. La miglior difesa da parte delle imprese sta nel leggere attentamente il testo delle offerte ricevute prima di apporre la propria firma, prestando particolare attenzione alle scritte in caratteri più piccoli. In caso di dubbi o perplessità, ci si può rivolgere per un controllo ai nostro ufficio relazioni con il pubblico.

Le imprese possono inoltre, seguendo le indicazioni a pagina http://www.cn.camcom.gov.it/comunicazioni/ingannevoli, segnalare le circostanze all'Autorità garante della concorrenza e del mercato e, sulla base della sua pronuncia, agire a titolo individuale per invalidare il contratto e ottenere il risarcimento dei danni subiti, rivolgendosi al giudice ordinario ai sensi delle norme del Codice Civile che vietano gli atti di concorrenza sleale.

Per informazioni: ufficio relazioni con il pubblico tel. 0171/318.728-759 urp@cn.camcom.it





6° Censimento generale dell'agricoltura

Presentati i dati provinciali

Il 30 novembre scorso sono stati presentati in Camera di commercio i dati relativi alla provincia di Cuneo emersi dal 6° censimento generale dell'agricoltura.

È una fotografia della situazione attuale del comparto, che a livello cuneese presenta una realtà vincente con buone prospettive di sviluppo.

All'incontro sono intervenuti Piero Perucca, consigliere camerale in rappresentanza del settore agricolo, l'assessore regionale all'Agricoltura Claudio Sacchetto, l'assessore provinciale all'Agricoltura Roberto Mellano e, infine, i funzionari regionali e provinciali Mario Perosino e Paolo Balocco, coinvolti nella rilevazione e nell'analisi dei dati.

"Quella che emerge dai dati è una realtà rurale vivace, imprenditoriale, professionale - ha commentato l'assessore regionale Claudio Sacchetto. - Basti dire che la produzione della sola provincia Granda equivale al 50% del prodotto agricolo conseguito dall'intero Piemonte.

I nostri agricoltori sono un modello da seguire ed è loro merito se oggi l'agricoltura, nonostante le difficoltà evidenti del momento, rappresenta uno dei pochissimi settori in grado di proseguire e garantire posti di lavoro e prospettive. Ci aspetta adesso una delle sfide più importanti, vale a dire la programmazione della futura Pac 2014-2020. Dal risultato che verrà raggiunto dipenderà il destino dell'intero comparto rurale".

L'agricoltura rappresenta, per il tessuto economico provinciale, un settore di primaria importanza, con con circa 25mila aziende iscritte al 31dicembre 2011 al Registro delle imprese, cioè oltre il 30% del totale imprenditoriale.

Le cifre illustrate tracciano l'immagine di un settore decisamente vivace, eterogeneo al suo interno, con prospettive interessanti per il futuro. Emerge in questo senso una buona varietà di indirizzi, suddivisa prevalentemente per fasce territo-

riali. Nell'area di pianura prevale l'attività zootecnica: la provincia di Cuneo, nel confronto con la realtà regionale, ha un peso superiore al 50% rispetto al numero di allevamenti di tutto il Piemonte, primeggiando in tale settore. A livello produttivo l'allevamento bovino continua a rappresentare il comparto zootecnico più importante, nonostante sia il settore suinicolo ad aver registrato i tassi di crescita più elevati.

"I dati del censimento sono fondamentali per leggere il passato, capire il presente e investire sul futuro ha evidenziato l'assessore provinciale Roberto Mellano -. In particolare, il ricambio generazionale sottolinea che ci sono meno giovani, ma quelli presenti sono molto attivi e accedono in larga misura ai fondi europei, a significare che nella nuova programmazione dovrà essere riservata maggiore attenzione alla destinazione delle risorse per potenziare nuovi insediamenti".

Per quanto concerne la fascia collinare e pedemontana dominano la viticoltura (produzione standard oltre il 15% del totale provinciale), la frutticoltura (quasi il 15%) e cerealicoltura (poco meno del 5%).

Nelle zone montane torna a prevalere l'attività zootecnica, ma con caratteristiche ben differenti dagli allevamenti di pianura: in alta quota, oltre ai bovini da latte, ricoprono importanza gli allevamenti ovicaprini.

La SAU (superficie agricola utilizzata) della provincia di Cuneo equivale a 313.071,45 ettari (1.010.779,67 ettari quella complessiva piemontese) e presenta un numero complessivo di 24.847 aziende (67.148 sono quelle in Piemonte). Sia in termini di superficie agricola sia come numero di realtà imprenditoriali rurali la Granda è prima in Piemonte.

Mentre sul territorio nazionale la SAU ha subito negli ultimi decenni una consistente riduzione, in provincia di Cuneo - in linea con il territorio piemontese - la superficie agricola ha tenuto, senza riscontrare una pesante diminuzione.

Le aziende agricole sono diminu-

ite nel tempo, ma hanno aumentato la dimensione media e, soprattutto, sono andate incontro a una progressiva specializzazione dell'attività condotta.

"Il censimento - ha affermato Ferruccio Dardanello, presidente dell'ente camerale cuneese - rappresenta un momento fondamentale per raccogliere informazioni statistiche, sistematiche e di qualità, finalizzate all'elaborazione di valutazioni e strategie di politiche adeguate sia a livello nazionale che comunitario, soprattutto in momenti di forti cambiamenti strutturali come l'attuale, anche nel settore primario".

Tutti i dati, suddivisi per provincia e consultabili previa registrazione, sono pubblicati all'indirizzo

www.sistemapiemonte.it/agricoltura/6censimento

L'ente camerale cuneese è peraltro sede dell'ufficio provinciale del 9° Censimento dell'industria, dei servizi e delle istituzioni non profit, che ha chiuso ufficialmente la raccolta dei dati il 20 dicembre.

Per informazioni: ufficio statistica tel. 0171/318.740-742-772 statistica@cn.camcom.it

## Prezzi di San Martino 2012

La Camera di commercio approva e pubblica annualmente i prezzi di San Martino, con l'ausilio della Consulta agricoltura e foreste, composta da esponenti delle associazioni di categoria agricole locali (Coldiretti Cuneo, CIA Cuneo e Confagricoltura Cuneo).

La Consulta approva e determina i prezzi indicativi delle derrate in azienda, la media dei prezzi rilevati in Sala Contrattazioni (grano, meliga, carne bovina, latte, fieno e paglia), oltre ai prezzi resi in azienda degli insilati di mais e del letame.

I prezzi in azienda delle derrate agrarie sono stabiliti sulla base della media dei prezzi rilevati in Sala Contrattazioni, decurtati percentualmente dei costi di preparazione del prodotto, dei costi di confezionamento e del trasporto ai mercati.

L'annata agraria novembre 2011 - ottobre 2012 ha evidenziato un rialzo dei prezzi indicativi in azienda del grano, pari al 3,2%, mentre gli altri prodotti rilevati hanno segnalato flessioni oscillanti tra il 16,7% della paglia e l'1.5% del latte. In rialzo i prezzi degli insilati di mais con + 10 euro alla tonnellata e + 30 euro per il pastone. Stazionari i prezzi del letame. Per quanto concerne i prezzi medi dei medesimi prodotti rilevati in Sala Contrattazioni, si sono registrati un incremento per il grano, pari al 3% e per la carne bovina (+ 2,6%) e diminuzioni per le altre categorie, comprese tra 1'1,7% del fieno e il 16,4% della paglia.

La Consulta agricoltura e foreste si è riunita il 7 novembre 2012 e ha determinato i seguenti prezzi relativi all'annata agraria 2011-2012.

| Media dei prezzi rilevati<br>in Sala Contrattazioni |       |         |  |
|---|-------|---------|--|
| Grano   | al kg | € 0,241 |  |
| Meliga  | al kg | € 0,217 |  |
| Carne bovina  | al kg | € 2,573 |  |
| Latte   | al kg | € 0,386 |  |
| Fieno   | al kg | € 0,116 |  |
| Paglia  | al kg | € 0,107 |  |

| Media dei prezzi indicativi<br>"in azienda" delle derrate |       |         |  |
|---|-------|---------|--|
| Grano   | al kg | € 0,193 |  |
| Meliga  | al kg | € 0,173 |  |
| Carne bovina  | al kg | € 2,059 |  |
| Latte   | al kg | € 0,328 |  |
| Fieno   | al kg | € 0,081 |  |
| Paglia  | al kg | € 0,075 |  |

Per informazioni: ufficio statistica tel. 0171/318.740-742-772 statistica@cn.camcom.it



# La scuola elevata al avoro scuola la la voro los day, una giornata all'ennesima potenza

#### Concluso il progetto promosso da Unioncamere



Sono stati 3.600 gli studenti che hanno preso parte al progetto "Scuola elevata al lavoro", promosso da Unioncamere nazionale e realizzato contemporaneamente da 50 Camere di commercio, compresa quella di Cuneo.

Alla metà di loro, provenienti da circa 110 istituti scolastici secondari superiori, tra aprile e settembre del 2012 è stata data l'opportunità di vivere esperienze in ambito lavorativo presso le sedi di aziende e istituzioni in Italia e in Europa; l'altra metà (1.800 studenti di 150 istituti scolastici tra tecnici, professionali, alberghieri, per l'agricoltura, licei scientifici, classici, linguistici, artistici eccetera) ha vissuto a inizio ottobre la propria esperienza di JobDay, una for-

mula di orientamento innovativa per l'Italia ma già abbondantemente consolidata in Usa e Canada.

Meglio nota nel mondo anglosassone come job shadowing, consente ai ragazzi almeno per un giorno di sperimentare un mestiere affiancando – proprio come un'ombra - per un'intera giornata un "lavoratore in azione". Nelle prime due settimane di ottobre il progetto ha coinvolto 590 aziende in tutta Italia. La Camera di commercio di Cuneo ha organizzato una giornata conclusiva dell'iniziativa, coinvolgendo gli studenti e gli insegnanti degli Istituti Scolastici che hanno aderito al progetto, realizzando i tirocini in contesto internazionale (7 scuole) o partecipando al JobDay (6 scuole) presso aziende, enti e istituzioni della nostra provincia che hanno accettato di accogliere gli studenti, facendoli seguire da un mentor e dando loro l'opportunità di vivere per un giorno come ombra dell'imprenditore, seguendolo durante lo svolgimento delle attività lavorative.

La Giornata, svoltasi il 5 novembre, è servita per ascoltare dalla voce degli stessi protagonisti il racconto della loro breve ma densa esperienza.

Gli studenti hanno messo in risalto gli aspetti positivi e manifestato l'interesse per il proseguimento degli studi o l'inserimento nel mondo del lavoro, e hanno rivolto il loro grazie alle imprese per la grande disponibilità e accoglienza ricevute. I dirigenti scolastici e il nuovo Provveditore agli studi, Giuseppe Bordonaro, hanno confermato l'interesse per il progetto.

Le due formule del JobDay e di stage in contesti internazionali sono state inoltre presentate il 6 novembre a Roma, nel corso della Giornata del lavoro e del fare impresa organizzata da Unioncamere, alla quale ha partecipato anche una delegazione cuneese.

Il progetto ha riscosso ampio successo tanto che già ora si lavora, in stretto coordinamento con il Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della

Ricerca, ad una prossima edizione, che dovrebbe portare a realizzare altri 1.200 stage, 500 dei quali all'estero, mentre i rimanenti si svolgeranno in Italia presso aziende attive sui mercati internazionali.

L'esperienza è stata utile agli studenti, ma anche agli imprenditori e ai professionisti che hanno ritrovato energia ed entusiasmo attraverso il contatto con i ragazzi, riscoprendo l'importanza di trasmettere l'esperienza e le conoscenze alle nuove generazioni.

Per informazioni: ufficio regolazione del mercato tel. 0171/318.814-809 regolazione.mercato@cn.camcom.it

## PROPRIETÀ INDUSTRIALE: INCENTIVI ANCORA DISPONIBILI

Restano aperte le tre azioni del programma promosso dall'Ufficio Italiano Brevetti e Marchi (UIBM) a tutela della proprietà industriale delle Pmi.

In pratica si tratta di due linee di intervento sui brevetti, volte rispettivamente a incrementare il numero dei brevetti nazionali e la loro estensione all'estero e a incentivare la valorizzazione economica dei brevetti, di due linee di intervento sui disegni che prevedono premi per la registrazione di nuovi disegni e modelli in ambito nazionale, comunitario e internazionale e incentivi per la messa in produzione e/o per lo sfruttamento commerciale dei disegni attraverso contratti di cessione, licenza, eccetera; a queste si aggiunge la terza azione, promossa insieme a Unioncamere a partire dallo scorso settembre, finalizzata a concedere agevolazioni per la registrazione di marchi comunitari e internazionali.

Per ogni iniziativa rimangono a disposizione fondi sufficienti ad accogliere altre richieste presentate da micro, piccole e medie imprese.

Le informazioni per la presentazione delle domande per brevetti e disegni sono reperibili sul sito www.uibm.gov.it (area tematica "P.I. incentivi alle imprese" - competitività e innovazione); quelle per i marchi sul sito www.progetto-tpi.it (sezione "per le imprese").

Per informazioni: ufficio marchi e brevetti – tel. 0171/318.813 marchi.brevetti@cn.camcom.it

## Dal campo alla tavola

#### Buone pratiche del Sistema camerale

La Camera di commercio di Cuneo ha presentato il proprio progetto sulla tracciabilità dei prodotti agricoli a un'iniziativa di Unioncamere nazionale, che intende realizzare una banca dati sulle Buone pratiche del sistema camerale.

Il progetto della Camera di commercio di Cuneo, realizzato nell'ambito del progetto europeo Viaggio tra i prodotti, ha sviluppato un sistema innovativo di tracciabilità che, attraverso un apposito codice (denominato QRcode) applicato sulla confezione dell'alimento, permette di ricondurre il prodotto al produttore con assoluta certezza. Il sistema di tracciabilità è stato applicato in via sperimentale ai prodotti della patata di montagna è della carota di San Rocco Castagnaretta. Il progetto ha visto la partecipazione dei produttori dei Consorzi della patata della Bisalta e dell'Alta valle Belbo, del Gruppo produttori patata di Entracque e del

Consorzio della carota di San Rocco Castagnaretta, con il coinvolgimento della Coldiretti Cuneo.

L'obiettivo è quello di aumentare la trasparenza delle filiere di trasformazione e commercializzazione, per identificare il prodotto da qualificare e differenziarlo da altri prodotti simili, garantendone provenienza e percorso. Tale progetto ben si sposa con l'obiettivo di una buona pratica, e cioè una prassi che, rispetto ad altre analoghe, si dimostra particolarmente vantaggiosa nello svolgimento di una determinata attività.

Obiettivo di Unioncamere nazionale è di individuare e diffondere le buone prassi che possano consentire la riduzione dei tempi e/o dei costi, per effetto della riproduzione di esperienze già sperimentate, e diano comunque luogo a un'accumulazione di conoscenza e ad un approfondimento continuo della tematica nel cui contesto la buona pratica è diffusa e utilizzata.

Sono stati presentati complessivamente 132 progetti, provenienti per il 58,3 % da Camere di commercio, 17,4% da Unioncamere regionali e 24,2% da aziende

speciali. I progetti sono stati selezionati e analizzati in base a criteri oggettivi, di replicabilità e di risultato, nonché su un iter strutturato e tendente a ottenere il massimo coinvolgimento possibile della rete.

Nello scorso mese di novembre, la Camera di commercio di Cuneo ha visto riconoscere il progetto "Scopri il percorso dal campo alla tavola" tra le buone pratiche del Sistema Camerale, insieme ad altre otto iniziative.

I progetti riconosciuti come buone pratiche con il relativo materiale informativo sono consultabili sul sito



di Unioncamere al link www.unioncamere.gov.it/P52A0C0S1230/Buone-pratiche.htm

Il sistema di tracciabilità può essere applicato anche ad altri prodotti tipici e l'ufficio promozione camerale è disponibile a illustrare il progetto ai consorzi di produttori interessati.

Tutte le informazioni sono disponibili sul sito web www.tracciabilita cuneo.it

Per informazioni: ufficio promozione tel. 0171/318.746-811-832 promozione@cn.camcom.it



# Fiere & manifestazioni, si chiude il 2012

#### MILANO - AF, L'ARTIGIANO IN FIERA

### L'ARTIGIANO IN FIERA



All'interno della collettiva coordinata da Unioncamere Piemonte 13 aziende cuneesi sono state protagoniste a L'Artigiano in Fiera, un evento unico, svoltosi quest'anno dal 1° al 9 dicembre presso i moderni padiglioni di Fiera Milano a Rho. È forse la più grande esposizione mondiale di prodotti artigianali, che consente al visitatore di entrare in contatto con il frutto del lavoro di quasi 3.000 artigiani, provenienti da 110 Paesi, che propongono il meglio

della loro produzione, su un'area espositiva di circa 150mila metri quadrati. Tradizione, innovazione e originalità sono le parole d'ordine che storicamente accomunano i prodotti artigianali. La grande kermesse milanese ha sfidato la crisi proponendo un evento che, di fatto, è un "villaggio mondiale", dove si compra, si degustano cibi, si toccano con mano i prodotti e ci si lascia affascinare dalla forza della tradizione.

Anche quest'anno la possibilità di accedere gratuitamente all'evento, la ricchezza della proposta, il periodo coincidente con la festa patronale cittadina e la fase prenatalizia di grande propensione all'acquisto hanno spinto oltre tre milioni di persone a visitare la manifestazione. Come nelle edizioni precedenti è stata grande l'attenzione dei visitatori nei confronti delle proposte delle aziende cuneesi che, accanto a produzioni legate alla moda e al design quali scarpe, guanti e ombrelli, hanno proposto una ricca pano-

ramica delle prelibatezze alimentari del nostro territorio. I salumi, il miele, le confetture, i cioccolatini, i cuneesi al rhum, la pasta, i dolci e i formaggi sono stati ancora una volta i migliori ambasciatori del nostro territorio.

Per informazioni: ufficio promozione – tel. 0171/318.758-756 promozione@cn.camcom.it

#### I CIOCCOLATI D'ITALIA AL SALONE DEL GUSTO



Appena ultimata la kermesse Eurochocolate a Perugia, la rete delle Camere di commercio che promuove il cioccolato tradizionale italiano ha partecipato al Salone del gusto di Torino. Sono state organizzate degustazioni di prodotti di eccellenza messi a disposizione dalle aziende dei distretti partecipanti di Cuneo, Torino, Belluno, Roma e Ragusa. Hanno riscontrato un grande successo le specialità presentate in questo appuntamento, quali la torta di cioccolato e nocciole,

i cuneesi al rhum, i gianduiotti e il cioccolato modicano. Si chiude un anno di attività che ha visto il cioccolato artigianale protagonista; l'ambizione è quella di dare al progetto promozionale un respiro europeo, interessando altri Paesi nella costruzione del primo itinerario culturale europeo del cioccolato.

**Per informazioni:** ufficio promozione – tel. 0171/318.832-811 promozione@cn.camcom.it

## CENTRO ESTERO ALPI DEL MARE

MILANO

#### INCONTRI D'AFFARI A MATCHING

Per il terzo anno consecutivo il Centro estero Alpi del mare ha coordinato la partecipazione delle aziende cuneesi a Matching, l'innovativa rassegna fieristica mila-



nese organizzata dalla Compagnia delle Opere, che si è svolta dal 26 al 28 novembre nell'ormai tradizionale cornice di Fiera Milano a Rho. Matching è un appuntamento fondamentale per sviluppare relazioni di business ed è incentrato su un format fieristico decisamente originale, che si basa sulla programmazione di incontri tra i partecipanti. Le aziende che aderiscono all'evento descrivono sul portale www.e-matching. it la propria attività e le proprie esigenze, i prodotti, i servizi e i vantaggi delle proprie offerte. Dall'incrocio dei dati forniti da tutti gli iscritti si ottiene un'agenda di appuntamenti personalizzata per ogni azienda partecipante. Ogni impresa mette in rete la propria capacità di offerta e, attraverso un'analisi dei propri bisogni, potrà individuare quelli che ritiene essere gli incontri più interessanti. Matching ha garantito ai partecipanti la possibilità di incontrare buyer internazionali e aziende provenienti da più di 40 Paesi, invitati e ospitati a Milano grazie al contributo e all'esperienza dell'Istituto nazionale per il commercio estero e dei suoi uffici nel mondo, con i quali la Compagnia delle Opere collabora da molti anni. La manifestazione multisettoriale è giunta alla ottava edizione e ha visto la partecipazione di 5 aziende della nostra provincia, operanti rispettivamente nel settore vinicolo, orticolo, delle tubazioni, della pavimentazione e della realizzazione di social games. Per tutte loro, pur in un momento di crisi generalizzata, l'impatto con Matching è stato positivo sia in termini di numero che di qualità degli incontri.

**Per informazioni:** Centro estero Alpi del mare tel. 0171/318.747-756-757 – ceamcuneo@cn.camcom.it

#### **URBANPROMO 2012**

#### Città intelligenti, sostenibili e solidali: reti per la rigenerazione urbana

La Camera di commercio e Confcommercio Cuneo hanno partecipato alla nona edizione di UbanPromo, evento culturale di riferimento sui temi della rigenerazione urbana e del marketing territoriale. Si è svolto a Bologna dal 7 all'11 novembre scorsi, per fare il punto sul partenariato pubblico-privato e affrontare in modo trasversale gli aspetti nodali dello sviluppo urbano sostenibile: la rigenerazione urbana, l'efficienza energetica, i sistemi delle infrastrutture e della mobilità, la valorizzazione del patrimonio immobiliare pubblico, il social housing, il finanziamento dei progetti, la fiscalità immobiliare, le prospettive del mercato immobiliare oltre la crisi. In questa cornice prestigiosa e internazionale, Unioncamere e Indis (Istituto nazionale distribuzione e servizi) hanno organizzato il convegno "Città intelligenti, sostenibili e solidali: reti per la rigenerazione urbana", per presentare i progetti più significativi realizzati dai vari enti camerali su tematiche di valorizzazione dei centri urbani, sviluppo e promozione dei territori e innovazione digitale. Ad Urban Promo è stata presentata l'iniziativa della Camera di commercio di Cuneo, finanziata dal progetto Alcotra Tourval che ha portato alla creazione di una ventina di Bistrò di paese nelle province di Cuneo, Imperia e Savona: piccoli esercizi commerciali, ristoranti che in zone montane isolate e poco abitate vogliono essere punti di incontro e servizio di informazione ai turisti e per i residenti, vetrina di prodotti tipici e di promozione del territorio.

L'appuntamento è stato altresì occasione per presentare l'iniziativa "Innovazione e fidelizzazione della clientela del commercio di vicinato" realizzata dalla Confcommercio di Cuneo, con la partecipazione finanziaria camerale. Marco Manfrinato, vice direttore Confcommercio di Cuneo, ha descritto nei particolari il programma dedicato alla fidelizzazione e alla comunicazione con la clientela del commercio di vicinato. Attraverso l'installazione, presso gli esercizi commerciali o particolari luoghi di interesse, di piccoli display che fungono da bacheche elettroniche e la realizzazione di un sito web (www.desidoo.com), sono offerti agli esercenti del commercio di vicinato gli strumenti per la costruzione e la diffusione di messaggi personalizzati per la propria clientela. La manifestazione ha potuto ospitare solo una selezione di tutti i progetti attivi sul territorio nazionale, che l'Indis ha raccolto nel quaderno "Città & Imprese - Città smart, sostenibili e inclusive per valorizzare l'imprenditoria", realizzato grazie alla collaborazione avviata con le Camere di commercio, al fine di mappare tutte le iniziative legate al tema delle smart cities e alle politiche per le "città intelligenti".

Per informazioni: ufficio studi – tel. 0171/318.743-824 studi@cn.camcom.it



## **EUROCIN GEIE NEWS**

#### Summit economico italo-francese

Prosegue l'attività di EURO C.I.N. GEIE attraverso il sito internet www.eurocin. eu, al cui interno è possibile esplorare le iniziative svolte dal gruppo nei diversi anni, ricavare informazioni sui territori della regione transfrontaliera tra Piemonte, Liguria e Provence-

Alpes-Côte d'Azur e avvicinarsi all'Unione europea per meglio comprendere le sue attività ed il suo funzionamento. Prosegue inoltre l'invio della newsletter, ricca di informazioni e notizie di interesse europeo, per la cui ricezione è sufficiente registrarsi come utente e iscriversi alla mailing list.

Curiosità, interessanti scenari e dettagli dei territori transfrontalieri sono altresì esplorati ogni anno attraverso la rivista "Le Alpi del Mare – Les Alpes de la Mer. Un'Euroregione tutta da scoprire. Un Eurorégion à découvrir", giunta a luglio alla nona edizione.

Proseguono allo stesso tempo le attività di AlpMed, l'Euroregione Alpi Mediterraneo, presente a inizio dicembre a Lione per un incontro incentrato sulle relazioni economiche transfrontaliere tra Francia e Italia, sulla situazione dell'imprenditoria e sulle possibilità di sviluppo nei rispettivi territori, incontro che ha avuto luogo alla presenza di importanti relatori ed esperti del settore imprenditoriale.

L'Euroregione, composta dalle sette regioni di Piemonte, Liguria, Valle d'Aosta, Sardegna, Corsica, PACA e Rhône-Alpes, si estende su una superficie di circa 142mila chilometri quadrati, comprende al suo interno una popolazione di oltre 19 milioni di abitanti, circa 2 milioni di unità locali, un Pil pari a 550 miliardi di euro e una capacità di esportazione pari a 106 miliardi di euro annui. Nel 2011 le quattro regioni italiane dell'AlpMed hanno esportato merci verso la Francia per 6,8 miliardi di euro, con una crescita del 12% circa rispetto al 2010. Nello stesso periodo, le esportazioni di merci delle tre regioni francesi verso l'Italia hanno raggiunto gli 8,4 miliardi di euro, realizzando un incremento del 23% rispetto all'anno precedente.

La prossimità geografica e linguistica di Italia e Francia, un approccio omogeneo alle problematiche della recessione, la volontà di perseguire obiettivi comuni, fanno di AlpMed un laboratorio di frontiera, che sta sperimentando con successo azioni condivise e soluzioni per uscire dalla crisi che ha segnato gli ultimi anni, cercando strategie per offrire alle imprese nuove opportunità di sviluppo e promuovere una realtà economica che supera le frontiere.

Per informazioni: EURO C.I.N. GEIE – tel. +39 0171/318.712 info@eurocin.eu – sito www.eurocin.eu



Il 19 novembre si è svolto presso la Camera di commercio di Cuneo il seminario "Lavorare in Francia – Approfondimenti fiscali, doganali e legali per il settore edile e settori correlati".

L'incontro è stato organizzato dallo Sportello Europa della Camera di commercio di Cuneo, in collaborazione con il Centro estero per l'internazionalizzazione del Piemonte, con l'obiettivo di esaminare con taglio pratico le principali problematiche che le imprese piemontesi si trovano ad affrontare quando lavorano sul mercato francese, in particolar modo nel settore edile e nei settori correlati, quali fornitura di materiali e componenti per l'edilizia, realizzazione di impianti elettrici e di riscaldamento, fornitura di articoli da arredo e di mobili.

L'incontro ha destato l'interesse di numerose imprese. I relatori che si sono alternati nelle spiegazioni hanno saputo analizzare punti focali, lasciando largo spazio alle varie domande dei presenti. In particolar modo Stefano Garelli ha analizzato l'aspetto fiscale, indicando quale procedura seguire per ottenere una posizione Tva in Francia e come recuperare la Tva subita; ha inoltre parlato delle varie operazioni poste in essere nei confronti di soggetti localizzati in Francia, dalla fornitura di beni pronti per l'uso alla costruzione di un immobile in base ad un contratto d'appalto, dall'iniziativa immobiliare a ciclo completo in Francia alla fornitura di servizi di manutenzione, riparazione eccetera su un immobile francese.

Marina Motta invece si è soffermata sulla parte legale, chiarendo cosa si intende per contratto d'opera, contratto d'appalto e contratto di vendita e come è possibile tutelarsi in fase di redazione del contratto, per limitare i casi di controversie dovuti ad una mancanza di clausole esplicative.

In occasione del seminario, alle imprese partecipanti è stata distribuita una copia della guida "La prestazione di servizi nell'Unione europea. Aspetti legali e fiscali", contenente informazioni aggiornate sulle principali normative europee.

ALPMED

LE CAMERE DI COMMERCIO DELL'EUROREGIONE

LES CCI DE L'EUROREGION

Sul sito camerale, alla pagina dedicata allo Sportello Europa www.cn.camcom.gov.it/sportello.europa nella sezione "Unione europea. Istruzioni per l'uso" si trovano tutte le altre guide che sono state pubblicate su argomenti di interesse per l'internazionalizzazione delle imprese, mentre all'indirizzo www.cn.camcom. gov.it/atticonvegni sono disponibili gli interventi dei due relatori.

Si ricorda che per qualsiasi quesito che si voglia presentare su questi argomenti è possibile scrivere una mail all'indirizzo sportello.europa@cn.camcom.it Un team di esperti provvederà a rispondere nel più breve tempo possibile.

Per informazioni: ufficio promozione tel. 0171/318.758-756 promozione@cn.camcom.it

# SERVIZIO METRICO:

#### CONVENZIONE PER I GRANDI UTENTI

Le operazioni di verifica degli strumenti metrici sono soggette a tariffe, stabilite dalle singole Camere di commercio nell'ambito della propria autonomia e nel rispetto dei principi base dell'azione della pubblica amministrazione: efficienza, efficacia, economicità e omogeneità di comportamento.

La Giunta camerale ha deliberato una convenzione per regolare i rapporti con i "grandi utenti metrici", ossia con gli utenti che richiedono con continuità accertamenti da parte dell'ufficio metrico o, comunque, che in un anno richiedono più di 70 accertamenti, nel caso di verificazioni periodiche.

Con tale convenzione, la Camera di commercio di Cuneo si impegna ad assicurare l'erogazione dei servizi di verifica periodica degli strumenti di misura legali (strumenti per pesare a funzionamento non automatico e automatico) installati presso le unità operative situate in provincia, alle condizioni previste dal Regolamento di verifica periodica e nel rispetto della normativa vigente.

L'impresa, a sua volta si impegna ad inviare regolare richiesta di verificazione ogni qualvolta nei propri locali sia necessario presentare a verifica uno strumento.

L'impresa dovrà versare, entro il mese di gennaio, un corrispettivo annuo iniziale pari all'importo medio complessivamente pagato a tariffa piena negli ultimi tre anni precedenti per le verifiche periodiche, ridotto di una quota pari al 10%. In caso la sottoscrizione dovesse avvenire in corso d'anno, l'importo sarà riproporzionato in dodicesimi a partire dal mese successivo e sarà versato contestualmente.

L'impresa interessata potrà beneficiare di verifiche programmate presso i propri locali operativi, senza ulteriore dispendio di energie. Copia della convenzione è disponibile sul sito camerale alla pagina www.cn.camcom. gov.it/metrico/grandiutenti

Per informazioni: tel. 0171/67645 ufficio.metrico@ cn.camcom.it





# Notizie dallo sportello Europa

#### **RICHIESTE** & OFFERTE **DAL MONDO**

#### **OFFERTE DI MERCI E SERVIZI**

#### Auto

Germania

Azienda tedesca offre i propri servizi di rappresentanza ad aziende straniere in Germania per accessori auto. I principali canali di distribuzione sono grossisti, negozi discount, distributori di benzina. Lingue di contatto: inglese, tede-

sco, polacco Rif. ALPS N. 20120914018

#### Servizi di logistica

Croazia

Azienda croata, specializzata nello sviluppo di tecnologie dell'informazione e della comunicazione, nella gestione di progetti, nella consulenza e nel marketing per il settore del trasporto intermodale e dei sistemi di gestione di porti/terminali, ricerca ed offre servizi di logistica.

Lingue di contatto: inglese, tedesco Rif. ALPS N. 20120911025

#### Risparmio energetico

Romania

Azienda romena specializzata nel design di articoli per il risparmio energetico offre attività di subcontraenza nella produzione di tali articoli. L'azienda offre servizi di installazione solare, con o senza connessione elettrica, sistemi termici solari e consulenza nel campo dell'energia solare.

Lingua di contatto: inglese Rif. N. ALPS 20121005002

#### Energie rinnovabili

Polonia

Azienda polacca specializzata in servizi di consulenza nel settore della protezione ambientale, soprattutto nel campo delle fonti di energia



Per informazioni su finanziamenti e normativa UE: ufficio promozione tel. 0171 318758-818 promozione@cn.camcom.it

rinnovabile, e in particolare nelle questioni legate alla documentazione prevista, lavori di costruzione e installazione di biogas agricolo offre servizi di consulenza. L'azienda ricerca partner in Paesi europei. Lingua di contatto: inglese Rif. N. ALPS 20121004025

#### Strumenti elettronici

Polonia

Azienda polacca specializzata in diversi settori tra cui progettazione e produzione di massa di strumenti elettronici (per esempio illuminazione LED), inclusa la spedizione al cliente finale, è interessata alla cooperazione con partner europei ed offre la possibilità di accordi di produzione reciproca e servizi di subcontraenza.

Lingua di contatto: inglese Rif. ALPS N. 20120821008

Spagna

Azienda spagnola specializzata nella produzione di pannelli elettrici, circuiti elettrici di macchinari industriali e per l'automotive, installazione e mantenimento di generatori si offre come subcontraente di produttori di generatori. L'azienda ricerca anche accordi di joint venture, soprattutto con aziende produttrici di generatori. Infine, l'azienda si propone anche come rappresentante per la distribuzione e il marketing di componenti legate ai pannelli elettrici o ai generatori. Lingua di contatto: inglese

#### **Automotive**

Turchia

Produttore turco di parti funzionali come iniezioni in plastica, contenitori di lampadine e parti di componenti elettriche per l'industria automotive offre attività di subcontraenza.

Lingua di contatto: inglese Rif. ALPS N. 20120730007

Rif. ALPS N. 20120801005

Azienda turca di produzione di una vasta gamma di accessori per interni automobili è interessata sia ad accordi di distribuzione che di subfornitura (offerta).

Lingua di contatto: inglese Rif. ALPS N. 20121113025

Bulgaria

Azienda bulgara specializzata nella fornitura di un'ampia gamma di servizi IT, soluzioni complete nel settore dell'automazione e della gestione aziendale, progettazione integrata ed implementazione di progetti nel campo dell'elaborazione dati, strumenti di comunicazione e consulenza nel settore IT offre servizi di intermediazione commerciale - agenti, rappresentanti o distributori. Inoltre l'azienda è specializzata nell'assemblaggio e vendita di hardware. L'azienda offre infine i propri servizi IT in outsourcing a imprese estere. Lingua di contatto: inglese Rif. ALPS N. 20120815003

Portogallo

Azienda portoghese "software house" specializzata nel settore della gestione aziendale offre servizi di intermediazione commerciale (agenti) a partner operanti nello stesso settore di attività e offre outsourcing ad aziende dell'Unione europea. Lingua di contatto: inglese Rif. ALPS N. 20120814016

#### **Elettrotecnica**

Germania

Azienda tedesca specializzata nel commercio di parti di precisione in alluminio e rame offre servizio di distribuzione a imprese europee produttrici di componenti elettrotecniche. Lingue di contatto: inglese, tedesco Rif. ALPS N. 20121113064

#### Settore elettrico, carpenteria metallica ed edilizia

Azienda croata di vendita e distribuzione di attrezzature elettriche, carpenteria metallica per uso industriale (profilati, tubature, lamiere), prodotti e attrezzature per l'edilizia offre servizio di intermediazione commerciale (distribuzione, rappresentanza) a imprese del settore interessate al mercato croato. Lingua di contatto: inglese Rif. ALPS N. 20121108029

#### Illuminazione ecologica edifici

Azienda belga specializzata nella produzione di dispositivi per l'illuminazione elettrica degli edifici e lavori di installazione edile in genere (rivestimento tetti) ha ideato un dispositivo da applicare agli edifici al fine di catturare e diffondere nelle stanze la luce naturale, in modo da favorire il risparmio elettrico ed energetico. Il dispositivo funziona sulla base di specchi azionati da sensori ed è stato brevettato. L'azienda ha iniziato a commercializzarlo sul mercato locale, è interessata ad accordi commerciali in altri Paesi dell'Unione europea ed eventuale joint-venture. Contatti preferenziali con operatori del settore edile, articoli rivestimento tetti, ingegneria elettrica, green energy. Lingue di contatto: inglese, francese, tedesco, olandese

Rif. ALPS N. 20110322042

#### Macchinari per lavorazione metallo

Azienda lituana operante nel campo della produzione di attrezzature industriali per lavori di trattamento a caldo metalli e servizi correlati è interessata ad accordi di subfornitura (offerta) con imprese estere. Offre inoltre servizio di rappresentanza per il mercato locale ad imprese estere specializzate in macchinari per lavorazione metallo, vetro e plastica.

Lingue di contatto: inglese, tedesco, spagnolo Rif. ALPS N. 20121108020

#### Assemblaggio

Spagna

Azienda specializzata nell'assemblaggio di parti metalliche offre attività di subfornitura ed è anche interessata a eventuali joint venture. Linque di contatto: inalese, francese Rif. ALPS N. 20120810014

#### **RICHIESTE** DI MERCI E SERVIZI

#### **Ambiente**

Lituania

Azienda lituana che produce scatole biodegradabili usa e getta per contenere i rifiuti canini ricerca partner che producano polpa di cellulosa di carta riciclata. L'azienda ricerca inoltre distributori dei propri prodotti. Lingue di contatto: inglese, lituano, russo

Rif. ALPS N. 20120927022

#### **Editoria**

Lituania

Azienda lituana specializzata in servizi di abbonamento e distribuzione di periodici nell'area Baltica ricerca case editrici, editori, librerie e aziende che forniscono servizi di consegna per cooperare allo sviluppo di servizi di abbonamento internazionali. L'azienda offre inoltre i propri servizi di distribuzione. Lingue di contatto: lituano, russo Rif. ALPS N. 20120925005

#### Imballaggi

Francia

Intermediario commerciale francese specializzato nell'acquisto e nella rivendita di imballaggi di plastica e carta a imprese francesi del settore alimentare, agricolo, cosmetico, medico e delle costruzioni ricerca nuovi fornitori di imballaggi interessati al mercato francese. L'azienda si offre come agente di vendita o distributore e offre altresì servizi di logistica. Lingue di contatto: inglese, francese tedesco

Rif. ALPS N. 20120921003



# Bandi per contributi alle imprese

La Camera di commercio di Cuneo gestisce la corresponsione di contributi per la partecipazione a corsi di formazione o per il sostenimento di spese di investimento relative a iniziative specifiche, sulla base di bandi approvati dalla Giunta camerale.

#### PRESENTIAMO I BANDI ATTUALMENTE APERTI

Bando per la corresponsione di contributi alle imprese per la formazione. 2° semestre 2012 (codice bando 1212)

Possono presentare la domanda le imprese che hanno partecipato a corsi o a seminari svolti in provincia di Cuneo e organizzati da associazioni di categoria provinciali, società di servizi e agenzie formative ad esse collegate, oppure da altri organismi specificamente accreditati a svolgere attività formativa dalle autorità competenti per lo specifico settore di riferimento. La formazione oggetto del contributo camerale dovrà coinvolgere almeno cinque imprese, essere obbligatoria per legge e trattare almeno una delle le seguenti aree tematiche: sicurezza, aggiornamento professionale, formazione obbligatoria per il settore autotrasporto, privacy, ambiente e sicurezza alimentare, come da preventiva comunicazione di avvio corso che l'organismo organizzatore del corso è tenuto ad inviare alla Camera di commercio di Cuneo. Il contributo, calcolato sulle spese sostenute al netto di IVA, è pari al 30% per i corsi sulla sicurezza e al 40% per i corsi relativi alle altre tematiche sopra elencate. Il contributo massimo annuo per impresa, anche nel caso di partecipazione di più persone a diversi corsi di formazione, è pari a quattromila euro. Le domande di contributo devono essere presentate obbligatoriamente con procedura telematica.

Scadenza: 31 gennaio 2013

Bando per la corresponsione di contributi per la certificazione SOA – D.P.R. 207/2010. Anni 2012-2013 (codice bando 1218)

Le spese ammissibili sono relative al rilascio della seguente documentazione da parte di società organismi di attestazione (SOA) autorizzati dal Ministero dello Sviluppo economico e dal Ministero Infrastrutture e trasporti:

- prima attestazione (SOA);
- revisione triennale (SOA);rinnovo quinquennale (SOA).

Il contributo erogabile è pari al 50% delle spese al netto di IVA con un massimo di 2.500 euro per ogni impresa.

Le domande di contributo devono essere presentate obbligatoriamente con procedura telematica.

Scadenza: 20 aprile 2013

Bando per la corresponsione di contributi per la certificazione NTC - D.M. 14/1/2008 (codice bando 1217)

Le spese ammissibili a cui sarà riconosciuto il contributo riguardano:

- la consulenza per la redazione di documenti per l'iscrizione al C.S.L.P. (Consiglio superiore lavori pubblici) secondo il D.M. 14/1/2008;
- i controlli su campioni per la qualifica di processo secondo il D.M. 14/1/2008 eseguiti da organismi notificati.

Il contributo erogabile è pari al 50% delle spese al netto di IVA, con un massimo di cinquemila euro per ogni impresa.

Le domande di contributo devono essere presentate obbligatoriamente con procedura telematica.

Scadenza: 15 luglio 2013

Bando per la corresponsione di contributi per adeguamenti al D.Lgs. 152/06 e successive modificazioni e integrazioni per le domande di autorizzazione per emissioni in atmosfera ed emissioni diffuse. Anni 2012-2013 (codice bando 1216).

Le spese ammissibili a cui sarà riconosciuto il contributo riguardano:

- la predisposizione della pratica autorizzativa alle emissioni in atmosfera e alle emissioni diffuse ai sensi del D.Lgs. 152/06 e successive modificazioni e integrazioni;
- il campionamento e l'analisi delle emissioni per la verifica dei parametri autorizzativi.

Il contributo erogabile è pari al 50% delle spese al netto di IVA, con un massimo di mille europer ogni impresa. Le domande di contributo devono essere presentate obbligatoriamente con procedura telematica.

Scadenza: 31 luglio 2013

Il testo completo di tutti i bandi in corso e i moduli di domanda sono integralmente disponibili sul sito internet camerale, alla pagina www.cn.camcom.it/bandi

**Per informazioni:** ufficio promozione – tel. 0171/318.758-818 promozione@cn.camcom.it

# Agevolazioni per fiere internazionali

### CONTRIBUTI PER LE AZIENDE PIEMONTESI FINANZIATI DALLE CAMERE DI COMMERCIO

Segnaliamo alle micro e piccole imprese che il "Bando per favorire l'accesso al credito per la partecipazione alle manifestazioni internazionali da parte delle piccole imprese piemontesi", operativo dallo scorso luglio, sarà operativo per tutto l'anno 2013.

Il bando, gestito da Finpiemonte spa, rientra nel Piano strategico per l'internazionalizzazione del Piemonte, firmato da Unioncamere Piemonte e Regione Piemonte lo scorso 17 febbraio. L'agevolazione consiste in una garanzia pubblica gratuita, che assiste fino al 70% di un finanziamento bancario di importo compreso tra i 10 e i 30mila euro, erogato dagli istituti di credito aderenti alle convenzioni stipulate con Finpiemonte, e in un contributo a fondo perduto, fino alla concorrenza del 100% degli interessi bancari maturati dal finanziamento, erogato in unica soluzione alla scadenza del finanziamento e a seguito di opportuna rendicontazione finanziaria della banca erogante.

Le risorse sono pari a un milione di euro, di cui 700mila a favore del fondo di garanzia e 300mila come abbattimento degli interessi bancari passivi.

Gli eventi fieristici per i quali si richiede il contributo dovranno avere luogo nei 12 mesi successivi alla presentazione delle domande di agevolazione.

Sono ammesse alle agevolazioni le micro e piccole imprese che al momento della presentazione della domanda abbiano i seguenti requisiti: sede operativa attiva in Piemonte; un numero di addetti inferiore a 50; iscrizione al Registro Imprese/REA delle Camere di commercio competenti per territorio; è necessario inoltre che non siano soggette a procedure concorsuali, che non siano in stato di insolvenza dichiarato secondo le norme di legge, che siano attive e in regola con il pagamento del diritto annuale camerale, che non siano classificabili come "imprese in difficoltà".

Le domande devono essere presentate entro il 31 dicembre 2013 in via telematica con il modulo scaricabile dal sito www.finpiemonte.info e devono essere confermate dall'invio dell'originale cartaceo alla Camera di commercio.

**Per informazioni:** ufficio promozione – tel. 0171/318.758-746-832 promozione@cn.camcom.it

### RICERCHI PARTNER ESTERI?

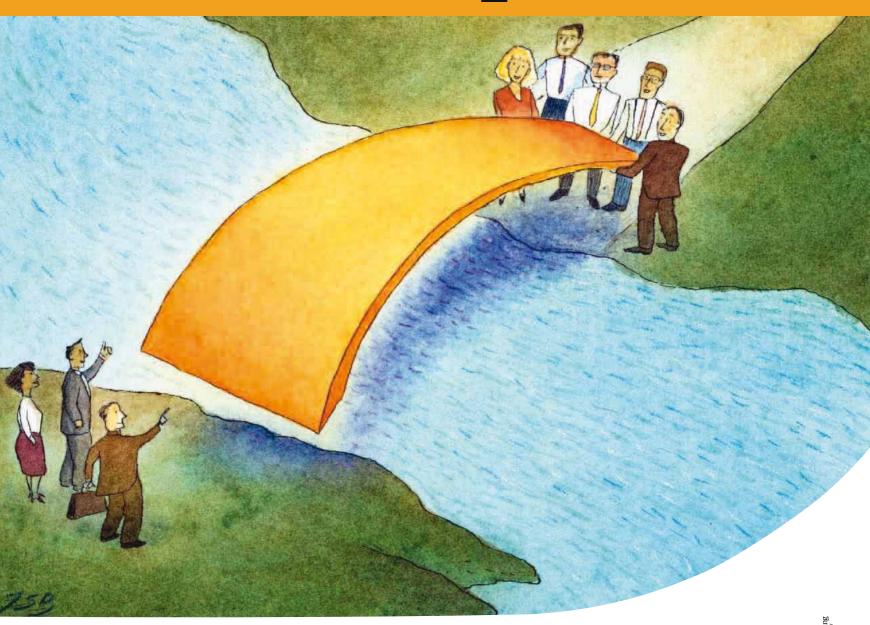
Ti segnaliamo innanzitutto il Portale Europages, in cui è possibile effettuare una ricerca per attività e per Paese di riferimento: http://www.europages.it

Esiste inoltre un servizio "Banche dati" dello Sportello Globus della Camera di commercio di Torino, che consente di estrarre elenchi di imprese piemontesi che operano con l'estero e di imprese con sede in Paesi specifici grazie al collegamento con Kompass Extranets (Seat Pagine Gialle), un database di più di 2 milioni di imprese di 70 Paesi del mondo. Il servizio è a pagamento. Al seguente indirizzo trovate tutte le informazioni in merito alle modalità di richiesta e ai costi: www.to.camcom.it/banchedati

Informazioni: Globus - Sportello per l'internazionalizzazione tel. 011/5716363 – fax 011/571 6369 globus@to.camcom.it

Infine le Camere di commercio italiane all'estero offrono alcuni servizi mirati di ricerca partner. Tali servizi di assistenza sono a pagamento. È possibile trovare i riferimenti delle diverse Camere di commercio italiane all'estero sul sito www.assocamerestero.it

## Sbloccacrediti\_Piemonte



## Non basta credere nelle PMI. Bisogna sostenerle.

Le Camere di commercio piemontesi, da sempre vicine alle imprese, hanno creato un Fondo rotativo di 10 milioni di euro a favore delle PMI piemontesi che vantano crediti da parte delle amministrazioni comunali.

Per maggiori informazioni: www.pie.camcom.it/sbloccacrediti\_piemonte oppure chiama il numero 848 800 229 (lun-ven 9.00-17.00).

UNIONCAMERE PIEMONTE

con il coordinamento di:

in collaborazione con:





SPAZIO RISERVATO ALL'INDIRIZZO